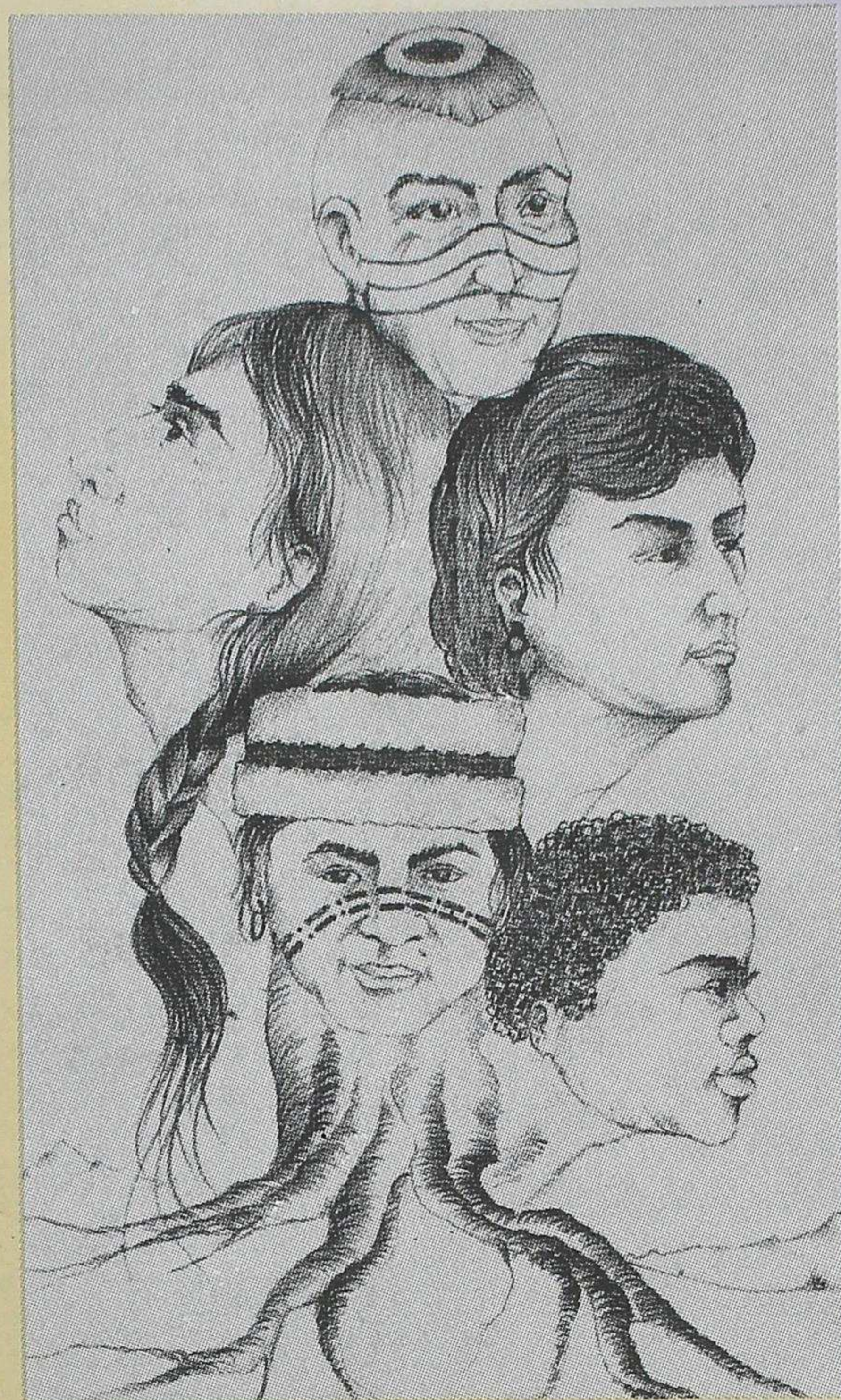



**Memoria del
Encuentro
Intercultural:**

**DE LA IDENTIDAD
AL DESARROLLO
PLURINACIONAL**

305.89866
M533e

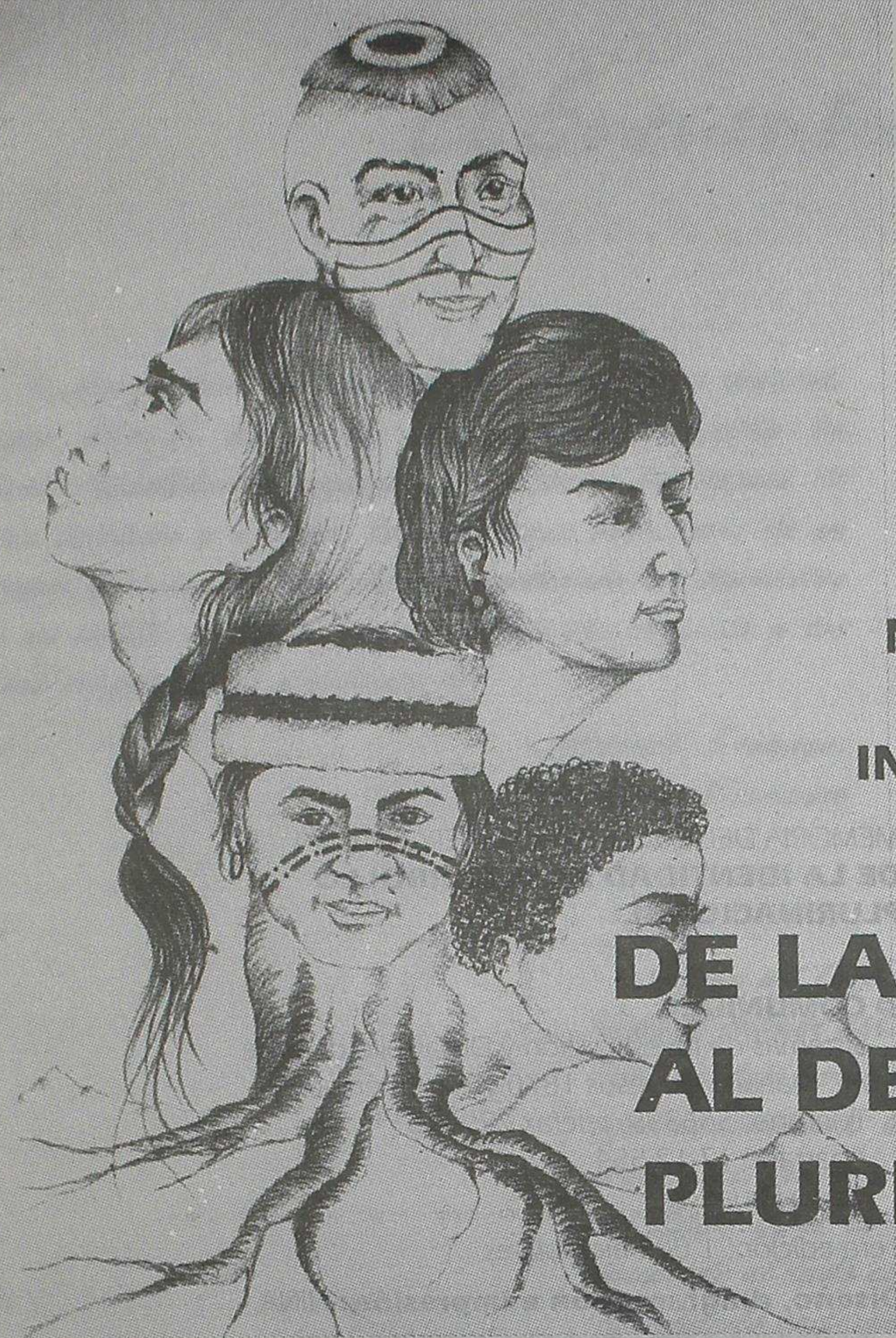


 **COMUNIDEC**



FUNDACION INTERAMERICANA

C - 022884



**MEMORIA DEL
ENCUENTRO
INTERCULTURAL:**

**DE LA IDENTIDAD
AL DESARROLLO
PLURINACIONAL**

 **COMUNIDEC**



FUNDACION INTERAMERICANA

QUITO, MARZO DE 1996



MEMORIA DEL ENCUENTRO INTERCULTURAL:
**DE LA IDENTIDAD AL DESARROLLO
PLURINACIONAL**

© **COMUNIDEC**

Sistemas de Investigación y Desarrollo de Base
Av. Mariana de Jesús 1870 y Av. América
Teléfono: 566399, telefax 229346.
Apartado 17-12-554.
Quito-Ecuador.

1era edición: 1.000 ejemplares

Diseño, diagramación e impresión: NINA
Comunicaciones, Av. 6 de Diciembre 2309
y la Niña, Telf.: 540881, 526924, Quito.

Fotografías: GRC Producciones (Silvia Vallejo).

ABRIL - 1997

El Encuentro...!

«...nunca tuve la oportunidad de sentir y conocer, como ahora, de cerca y en contraposición la pluriculturalidad y riqueza de mi país: los negros de gran estatura y alegría, los indígenas orgullosos de su lengua y etnia, los amazónicos mostrando los productos de su medio, todos los productos de las regiones y los pisos tropoandinos ecuatorianos»

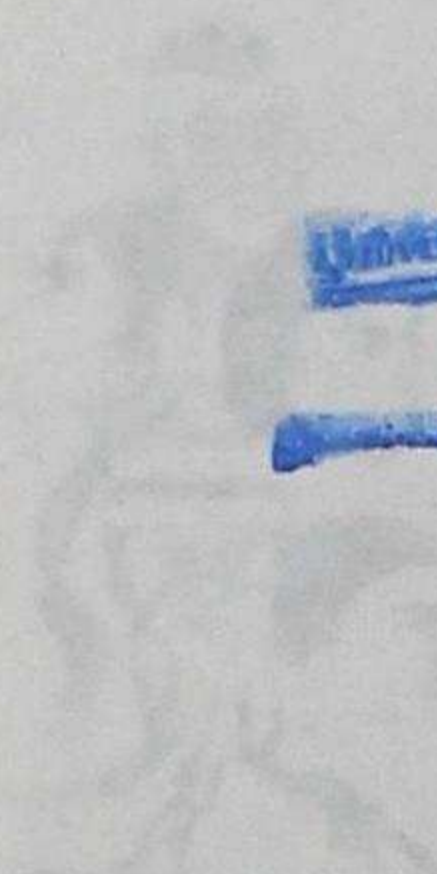
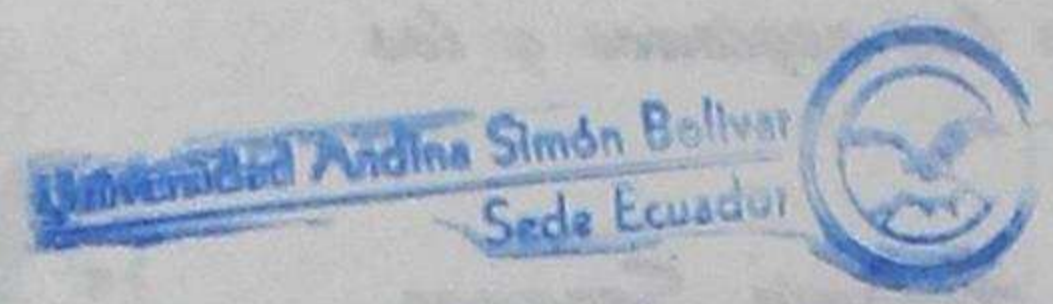
*Antonio Sarango,
Periodista Saraguro*

«Para mí la palabra encuentro tomó carne durante el primer día, cuando estaba tomando fotos de una de las personas del Berejü (grupo cultural afroecuatoriano), hablando sobre los instrumentos musicales, frente a un grupo de jóvenes estudiantes de Quito y, a la vez, tres mujeres indígenas del grupo de al lado estaban detrás de ellos, mirando y escuchando cada palabra. ¡Realmente un encuentro cultural!»

*Patrick Breslin
Fundación Interamericana*

El Encuentro...

Fuerza con la que se construye el país y se...



INSTITUTO VENEZOLANO DE LA IDENTIDAD AL DESARROLLO REGIONAL

El país es la entidad económica que...

Fecha: 1971-1972

El Encuentro...!

A los lectores

El documento que en esta oportunidad, presentamos a los lectores, es la Memoria del «Encuentro Intercultural: de la Identidad al Desarrollo Plurinacional» que llevaron a cabo 44 organizaciones de base y las ONG del Ecuador, en el local de la Casa de la Cultura Ecuatoriana de la ciudad de Quito, entre el 14 y 16 de marzo de 1996.

En las siguientes páginas se han recogido testimonios e información sobre las actividades que se desarrollaron durante este Encuentro, varias reflexiones sobre la experiencia de los organizadores y expositores y algunas impresiones del público asistente.

Desde el inicio del Encuentro hasta su culminación, todos los participantes, visitantes, y colaboradores vivimos intensamente la energía cultural que caracteriza al Desarrollo de Base, como lo afirmó el pintor indígena Abel Lligalo:

Es importante conocer quiénes vivimos, qué hacemos y quiénes somos los que habitamos

en el Ecuador; quiero que siempre sea así en todos los sentidos y que la interculturalidad no muera nunca, para conocernos más y llevarnos juntos por el camino que conduce a una meta entre indios. Tenemos una gran energía cuando existe gente que nos transmite eso.

Gracias al auspicio de la Fundación Interamericana, la coordinación de COMUNIDEC, al apoyo de instituciones como UNESCO y UNICEF, la colaboración de organismos públicos como el Municipio del Distrito Metropolitano de Quito, el Consejo Provincial de Pichincha y la Comandancia General del Ejército, en este Encuentro se logró demostrar y difundir la capacidad de los sectores populares para enfrentar la modernidad.

Esperamos que las lecciones que dejó el Encuentro, surgidas del contacto diario entre indios, negros y mestizos, entre mujeres y varones, entre ecuatorianos del campo y la ciudad, se reflejen fielmente en esta memoria.

El Encuentro...!

¿POR QUÉ EL ENCUENTRO INTERCULTURAL?

El Desarrollo de Base en el Ecuador tiene veinte años. Durante este tiempo, los sectores populares hemos fortalecido casi tres mil organizaciones, más de setecientas comunidades indígenas y cuarenta federaciones campesinas en la sierra, la amazonía y la costa; todas ellas han desarrollado numerosas iniciativas económicas, sociales y culturales.

En el campo de la economía, las organizaciones de base realizamos una diversidad de acciones para obtener los bienes que utilizamos, intercambiamos o vendemos, por ejemplo: empresas agroindustriales comunitarias, microempresas urbanas, talleres comunitarios artesanales, cooperativas de producción y sistemas alternativos de comercialización.

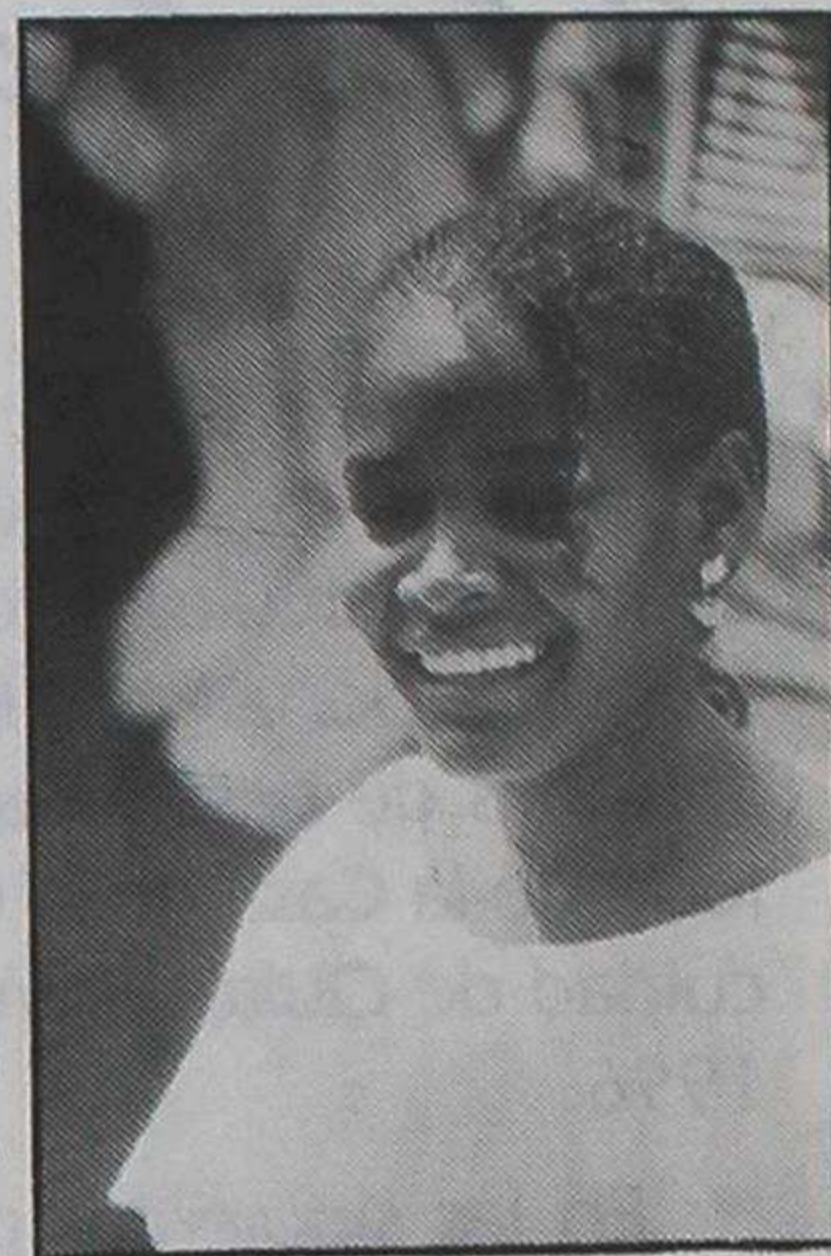
En el campo del medio ambiente, avanzamos hacia el uso sustentable de los recursos naturales, recuperando antiguas técnicas como: terrazas de cultivo y manejo de micro-cuencas y bosques tropicales. Igualmente, hemos impulsado y aplicado varios modelos de educación intercultural bilingüe.

A más de impulsar alternativas productivas, ambientales y educativas, también desarrolla-

mos iniciativas culturales, pues todos estamos interesados en revitalizar nuestro Patrimonio Cultural, promover el fortalecimiento de la identidad colectiva y dinamizar nuestras expresiones culturales.

Aunque estamos dispersas en las tres regiones del país, las organizaciones nos sentimos hermanadas por los esfuerzos que hacemos para construir alternativas dirigidas a mejorar la calidad de vida de nuestros asociados; por eso quisimos compartir nuestros aciertos con otras personas u organizaciones, a través de un mecanismo intercultural.

Algunas de nuestras organizaciones habían realizado ya una labor similar fuera del país, por ejemplo en Washington D.C., Estados Unidos, durante el *Festival de Culturas Populares de 1994*, presentado por el Instituto Smithsonian con la colaboración de la Fundación Interame-



El Encuentro...!

ricana, en el que participaron más de cien personas y veinte grupos culturales, en representación de ocho países.

Con este antecedente, COMUNIDEC y las organizaciones populares, asumimos la tarea de agruparnos y abrir un espacio donde pudiéramos dar a conocer, a la sociedad nacional e internacional, las iniciativas y esfuerzos que los grupos menos favorecidos venimos levantando en el país.

En la inauguración, un delegado de la Unión de Organizaciones Negras del Norte de Esmeraldas UONNE señaló: *"Este será un espacio de representación cultural, para poder presentar al país y al mundo la diversidad de productos y artesanías de nuestras tres regiones, para poder conocer nuestro folclor musical, la medicina tradicional, la literatura, de las diferentes etnias existentes en nuestro Ecuador"*.

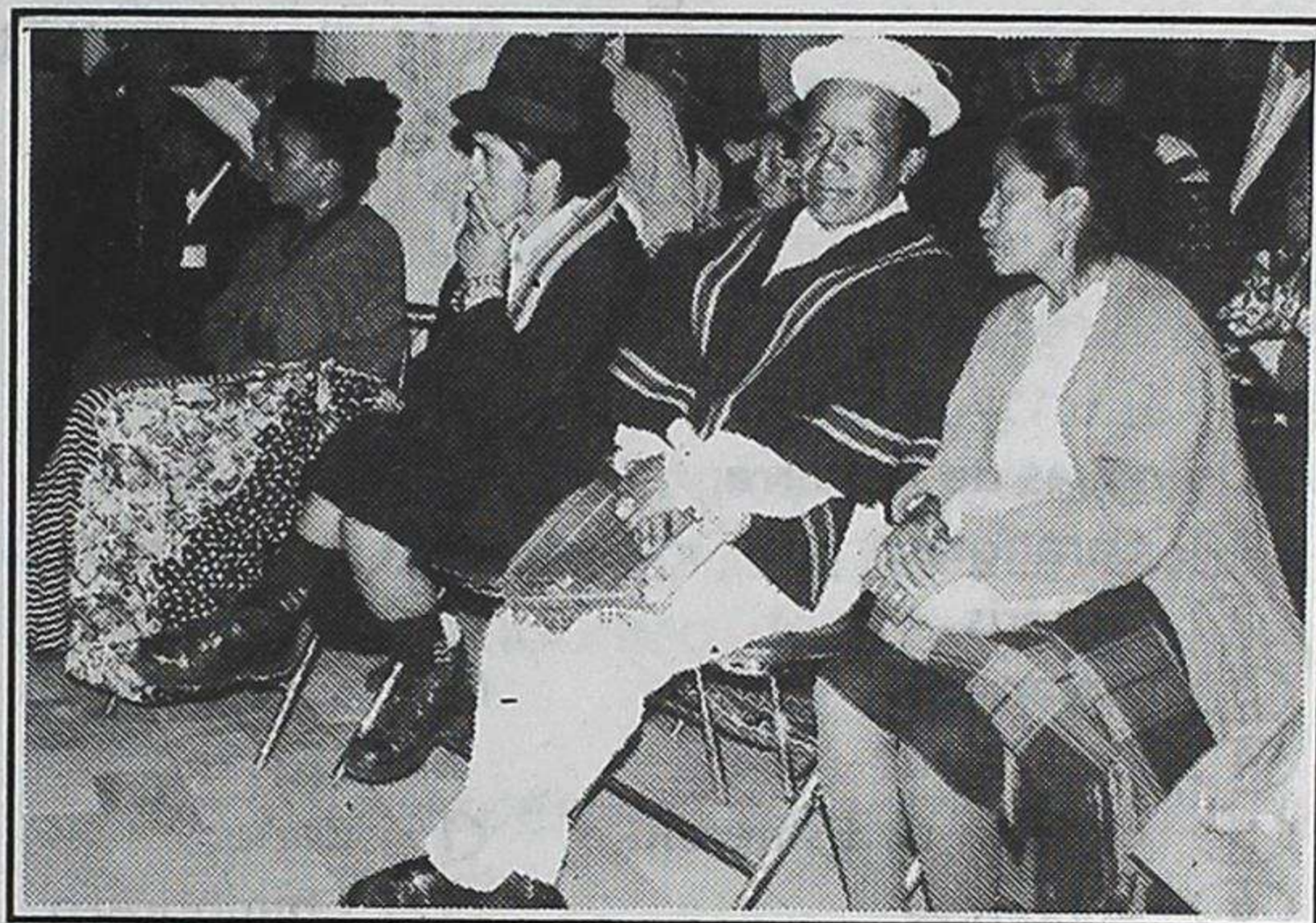
Así lo reconocimos varias organizaciones participantes, cuando planificamos el Encuentro, ya que considerábamos que era necesario difundir los procesos que habían seguido las organizaciones indígenas, los pueblos negros y campesinos, tanto las experiencias de gestión y producción cultural y económica, cuanto las metodologías y procedimientos que se han creado dentro del Desarrollo de Base en el Ecuador.

Podemos decir que este objetivo se cumplió, como lo confirmamos en las palabras de

Edmundo Yumi del Movimiento Indígena de Chimborazo -MICH, quien exclamó: *"¡Hoy se ha demostrado que somos un pueblo vivo!"*.

El Encuentro fue un evento integrado por comunicación, economía y cultura protagonizado directamente por nosotros: las organizaciones indígenas, negras, mestizas, y las ONG de apoyo al desarrollo. Congregadas en un cálido escenario, mostramos nuestros productos, intercambiamos expresiones culturales y compartimos nuestros sueños.

Es que como dijo una de nuestras visitantes, Rocío Rosero, presidenta de FUNDETEC: *"la vitalidad cultural, la alegría, el calor de esta feria nos revitalizan y nos fortalecen el espíritu. Diría aún más, nos dan esperanza en el futuro que estamos construyendo"*.



Nuestros pueblos...

Culturas y nacionalidades que estuvieron presentes



Quichuas de la sierra:

- ① Carangues
- ② Cañarís
- ③ Cayambis
- ④ Cotacachis
- ⑤ Chachis de Esmeraldas
- ⑥ Chibuleos

- ⑦ Otavalos
 - ⑧ Puruhuaes
 - ⑨ Saraguros
 - ⑩ Salasacas
- Mestizos de:
- ⑪ Cañar
 - ⑫ Chimborazo

- ⑬ Bolívar
 - ⑭ Cotopaxi
 - ⑮ Montubios de Manabí
- Negros de:
- ⑯ Esmeraldas
 - ⑰ Chota

Quichuas de la Amazonía:

- ⑱ Achuar
- ⑲ Shiwiar
- ⑳ Shuar

El Encuentro...!

CUATRO DIAS CON LAS CULTURAS Y NACIONALIDADES DEL PAIS

¡El Encuentro intercultural no fue un sitio de exhibición folclórica, ni una vitrina para la promoción mercantil! Fue un espacio de intercambio cultural entre los pueblos afros, las nacionalidades indígenas y el público quiteño; la credibilidad que logró se debió a que estuvimos presentes las organizaciones de base.

Juan García, líder de la UONNE y director de Etnopublicaciones, declaró: "*nos encontramos las etnias de las tres regiones hermanadas por la danza, la música, las artesanías; aquí nosotros mostramos nuestra cultura, y decimos que el negro es parte de la sociedad ecuatoriana y latinoamericana*".

Y aunque nuestro propósito principal no era comercializar los artículos que trajimos, todos vendimos más del 95% de los productos que expusimos y los visitantes compraron bienes y artículos originales a precios de feria. El Encuentro produjo ganancias tanto para los expositores como para el público.

Fue el primer evento de este tipo que se ha realizado en el Ecuador, así lo reconoció Camilo Restrepo, Presidente de la Casa de la Cultura Ecuatoriana, cuando dijo: "*En otras oportunidades se intentó realizar encuentros culturales sin éxito, pero esta es la primera vez que tenemos reunida toda la riqueza étnica, organizativa y cultural de nuestro país*". ¡Y realmente fue así!

Durante cuatro días, de nueve de la mañana a seis de la tarde, expusimos e informamos al público. De esto nos ocupamos cerca de 400 personas pertenecientes a 42 organizaciones de la nacionalidad quichua: Saraguros, Salasacas, Chibuleos, Otavales, Cayambes, Carangues, Puruhaes, Cañaris, Canelos, y Napurunas; de las nacionalidades Shuar, Shiwiar y Achuar en la Amazonía; Chachis y Negros de Esmeraldas, Negros del Chota, Montubios de Manabí, Mestizos de Cañar, Chimborazo, Bolívar, Cotopaxi y Pichincha.

¡En este escenario diverso, vivimos la interculturalidad!

El Encuentro...!

LA HORA DE ...

Distribuidos comodamente en los estantes que nos facilitó el Fondo Ecuatoriano Populorum Progressio -FEPP- expusimos más de 1.500 artículos elaborados por nuestros pueblos. Para facilitar la comunicación con el público visitante, adoptamos una modalidad de presentación que combinó la exhibición de los productos con las explicaciones demostrativas sobre la forma en que elaboramos cada artículo, su significado cultural y su utilidad práctica.

Además, establecimos intervalos (*La hora de...*) en donde presentamos, en conjunto, las experiencias de varias comunidades y grupos productivos que realizan actividades similares. En esos espacios, mostramos a los demás participantes y al público en general, los conocimientos, técnicas y procedimientos que usamos para elaborar los bienes que producimos.

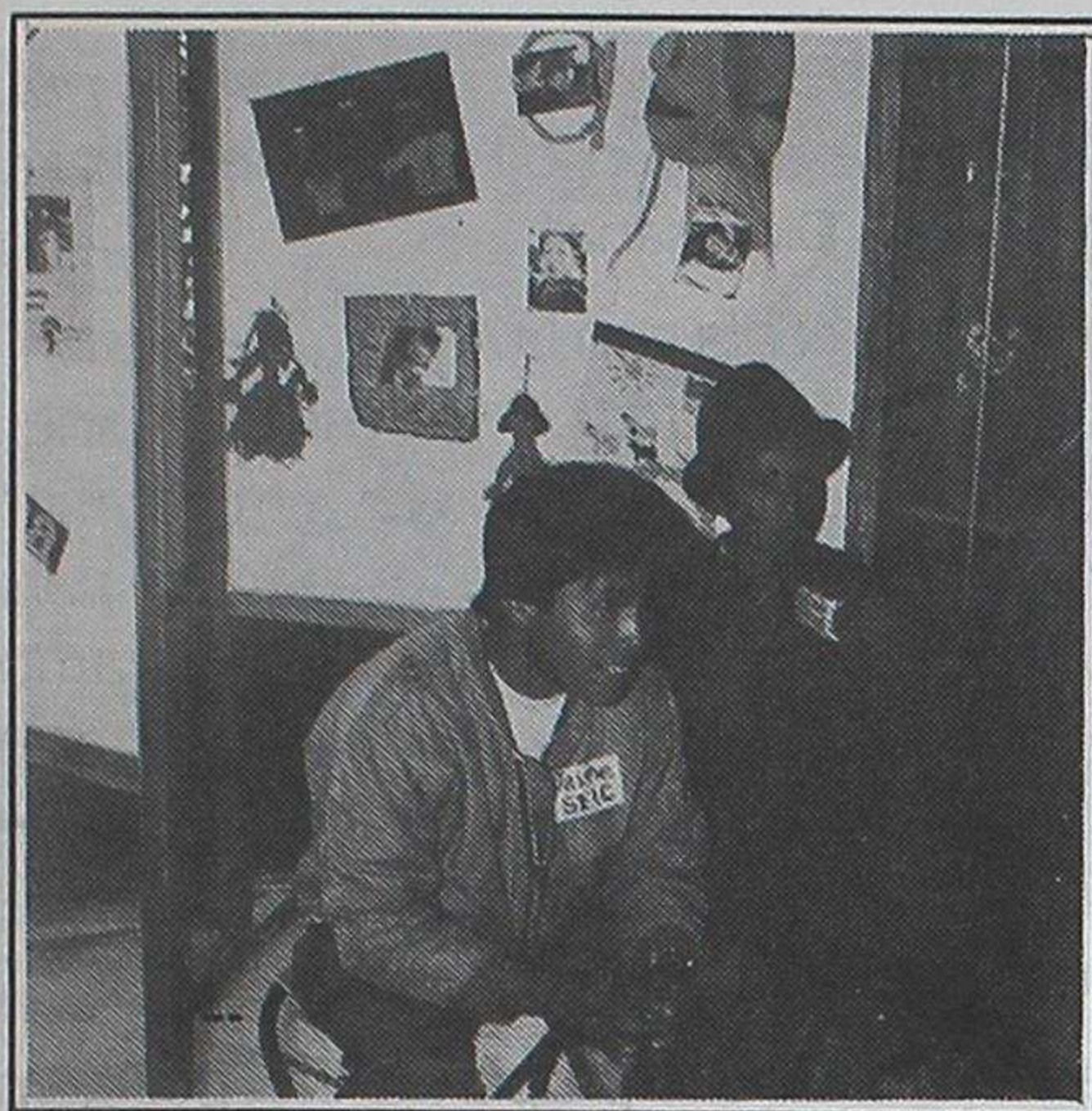
LOS LIBROS Y LA EDUCACIÓN

Así, iniciamos el jueves con la *Hora de los Libros y la Educación*, conversando sobre nues-

tros textos y proyectos de educación intercultural bilingüe, dialogamos sobre temas culturales, pedagógicos y curriculares. Fue la ocasión para mostrar directamente a los asistentes, que la educación indígena intercultural es parte de un amplio movimiento de construcción de una sociedad respetuosa de las diferencias culturales, que adquiere sentido porque los indios hemos asumido la gestión de las experiencias educativas, con el apoyo de entidades amigas, sobre todo, para la elaboración de los textos que difunden las metodologías interculturales.

Las palabras de Juan Martínez, especialista social del PROBONA en la Unión Internacional de Conservación de la Naturaleza, son elocuentes: *"Fue sorprendente mirar la cantidad y calidad de libros educativos indígenas expuestos, que si bien no son producidos por los indios, son importantes por su función para estructurar procesos simbólicos. En este sentido fue estimulante constatar cómo las organizaciones indígenas en las experiencias educativas, usan los textos para construir su propio discurso simbólico, y por esa vía fortalecer su identidad"*.

La hora de Los libros y la Educación!



Más sobre el tema:

Hasta 1980, el Estado diseñaba sus programas de educación sin tomar en cuenta que el Ecuador está compuesto por muchos pueblos, cada uno con una lengua y una cultura propias, pese a que en los años 70 algunas instituciones religiosas habían introducido ya las lenguas indígenas en la educación. Solo el fortalecimiento de las organizaciones indígenas logró que se inicie una reforma educativa que reconoce la importancia de las culturas y las lenguas americanas, a partir de la creación de la Dirección Nacional de Educación Bilingüe, DINEIB, en 1981. Actualmente, este organismo estatal, integrado por maestros indígenas, regula la aplicación del modelo educativo intercultural bilingüe, en el cual tanto los contenidos como los esquemas de pensamiento que se transmiten en la escuela, se basan en la cultura y la lengua de la comunidad a la que pertenecen los alumnos.



Participantes:

- DINEIB
- SEIC
- FICSHA-SERBISH
- CONFENIAE-PAEBIC
- ABYA-YALA

El Encuentro...!

TEJIDOS Y CESTERÍA

Continuamos con la *Hora de los Tejidos*, en la que demostramos cómo hacemos los cocoponchos y fajas, utilizando la técnica del ikat o amarrado para colorear. Mostramos la elaboración de macanas, tapices, sacos tejidos, alfombras, alpargatas, alforjas y demás prendas de uso personal y familiar elaboradas por indígenas andinos, artesanos mestizos y pequeños grupos de tejedores de las etnias amazónicas, chachis y tsáchilas de la costa.

Nuestra artesanía textil combina técnicas aborígenes, con conocimientos occidentales para el procesamiento del algodón nativo, lana de oveja y cabuya. Las formas y colores que estampamos en nuestros productos, expresan la identidad cultural de cada grupo de tejedores, mostrando nuestros símbolos de uso diario y ritual. Así producimos para el autoconsumo y el mercado turístico.

Aprendemos el oficio de tejedor dentro de la familia, en la que cumplimos distintas funciones las mujeres, los hombres, los ancianos, y los niños. Además, de acuerdo con las costumbres de las comunidades, utilizamos diferentes tipos de husos, ruelas de hilar, madejadoras, urdidores y telares, al igual que conocemos diversas maneras de teñir o decorar las telas.

"El Encuentro nos ha sido de provecho para hacer conocer a la opinión pública de la ciudad de Quito que en las provincias estamos organizados, para demostrar nuestras habilidades, como en

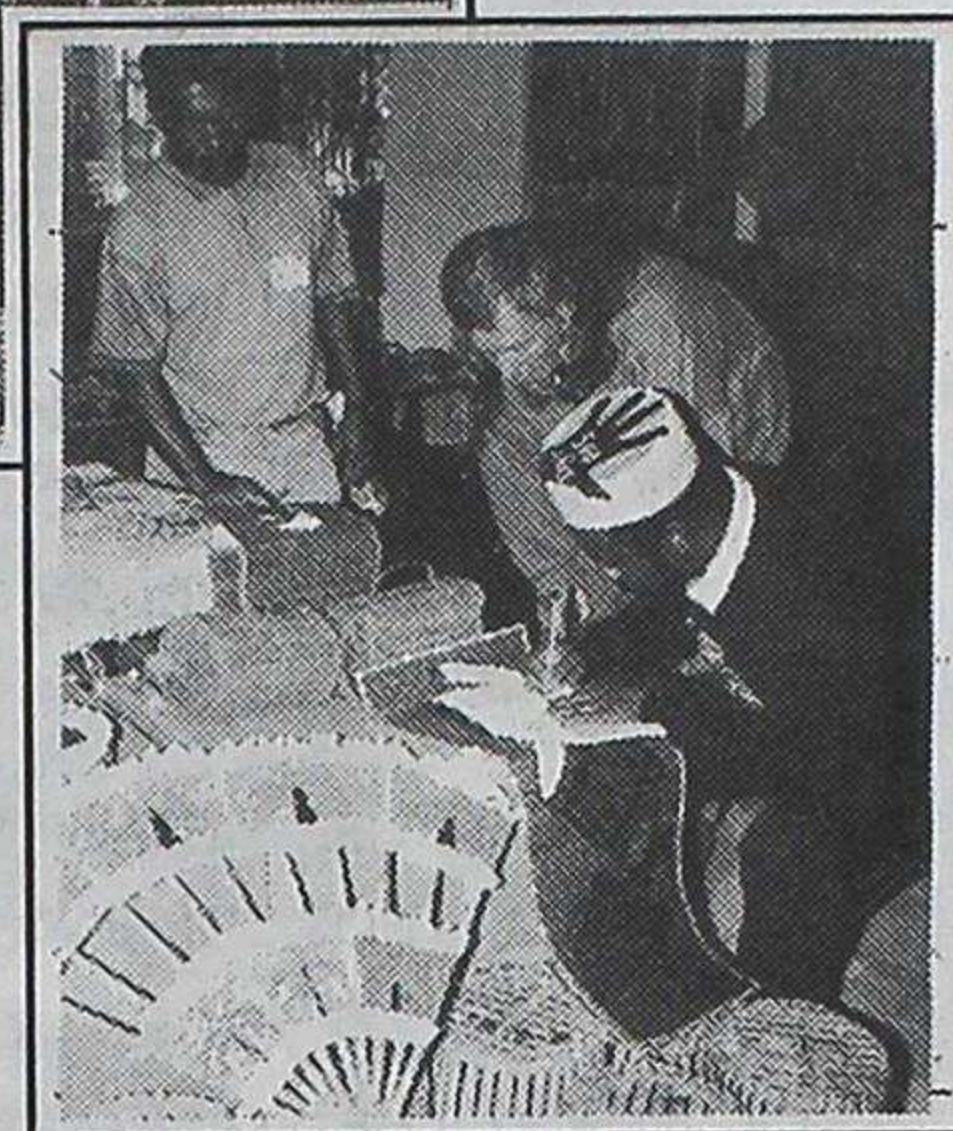
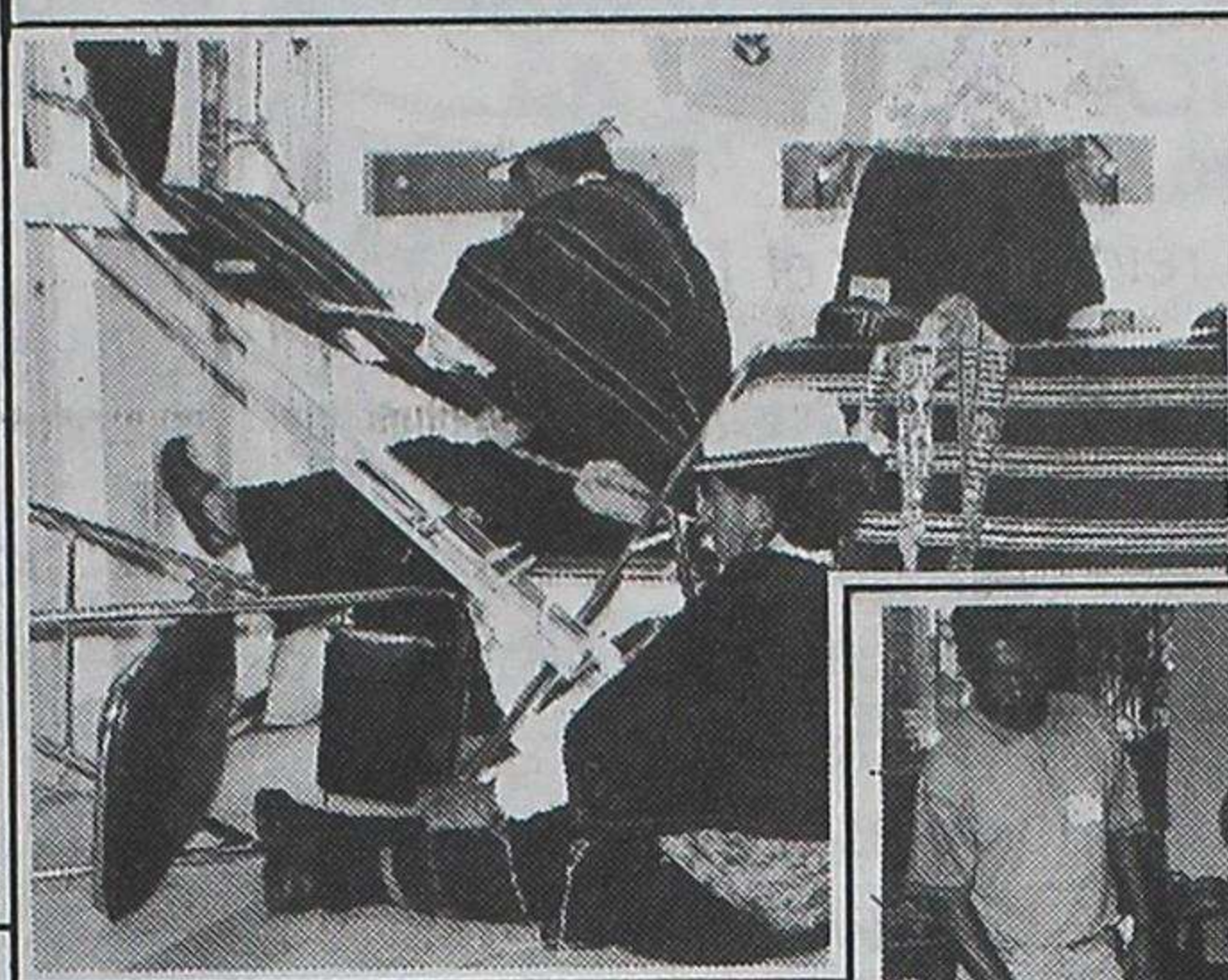
nuestro caso el tejido manual, para llegar con nuestro arte hacia los demás"; dijo Luz Guerrero de Promoción Humana Diocesana.

Culminamos el día con la *Hora de la Cestería*, compartiendo productos y técnicas de manejo de fibras vegetales como: cabuya, carrizo, mimbre, totora, palmas, suro, bejucos, paja de páramo, y paja toquilla, con las cuales elaboramos shigras, cestas, canastas, recipientes, esteras, sombreros de paja, muebles, sogas, costales, rodapiés, hamacas, redes, cedazos y empaques para panela, sal y hobos.

Cada artículo tiene su propia técnica; por ejemplo, las mujeres hacemos shigras o bolsas de cabuya con punto de ojal y una sola aguja, se empieza por el asiento y se va tejiendo en redondo, hasta completar la shigra. Los cesteros, con las manos, un cuchillo y una piedra armamos las tramas de los canastos, hasta volverlos livianos y útiles. Los pescadores amazónicos de las orillas de los ríos, tejemos con fibras del bosque, redes y atarrayas de pesca.

Al respecto, Víctor Tapuyo de la Federación de Centros Chachis de Esmeraldas, señaló que: *"Fue un encuentro donde ha despertado a nosotros los pueblos, que vivimos lejos, que poseemos y conservamos nuestras propias culturas y tradiciones, en especial nuestra artesanía y cestería, pero hay que denunciar la tala del bosque que amenaza el futuro, ..."*

La hora de los tejidos y cestería!



Más sobre el tema:

El IKAT es una técnica para teñir el hilo antes de tejer, que apareció en el Ecuador durante la colonia y que se conserva en la sierra, por ejemplo en:

- Carchi, donde se tejen cobijas;
- Imbabura, en Paniquindra, La Magdalena y Rumipamba Grande, cuyas comunidades indígenas producen fajas;
- Cotopaxi, en las comunidades de los alrededores de Salcedo, donde se hacen macanas de hilo;
- Tungurahua, para el tejido de fajas de Quero;
- Chimborazo, en la comunidad de Cacha donde tejen los famosos «coco ponchos»;
- Cañar, para los ponchos de Manzanapata y Sisid;
- Azuay, en las macanas de Paute, Sigsig, San Juan Pamba y en los paños de Gualaceo.

En Carchi y Azuay solamente las mujeres se dedican al IKAT, en cambio en Imbabura, Chimborazo y Cañar esta es una tarea para los varones, solo en Cotopaxi pueden teñir personas de ambos sexos.

Participantes:

TEJIDOS

- TAIS AINAIS
- FICSHA
- Cooperativa de Producción Artesanal Madres Azuayas
- CIOIS
- OPIP
- PHD
- FECAIPAC
- SEIC
- CEDIP-San Juan
- FICI-Mindala
- TUCAYTA

CESTERIA

- FICSHA
- UONNE
- Asociación de Trabajadores Autónomos de Tigua
- FECICHE
- Artesanos de la Casa Comunal de Bajos de la Palma

El Encuentro...!

COMUNICACIÓN, MADERA Y CERÁMICA

El viernes reiniciamos el Encuentro con la *Hora de la Comunicación*, en la que hicimos una demostración directa de nuestras formas de comunicación radial.

Durante todo el Encuentro, los reporteros comunitarios realizamos entrevistas, grabamos paneles y conversaciones en vivo entre los expositores, y este material fue transmitido por los medios alternativos de comunicación social, con el fin de que el mensaje intercultural llegara a las comunidades de sitios distantes.

Por intermedio de nuestros comunicadores también recogimos opiniones de los visitantes, *"La calidad de los trabajos fue reconocida por los visitantes. Las personas de la ciudad entrevistadas por los reporteros de Radio Latacunga, manifestaron mayoritariamente sus impresiones positivas"*, comentó Jorge Guamán de Radio Latacunga.

De la comunicación pasamos a la madera y la cerámica. La artesanía indica el estado de identidad cultural de un pueblo, muestra la continuidad del pasado en el presente, a través de la producción de objetos que combinan lo hermoso con lo utilitario. Nosotros producimos dos tipos de artesanías: una con fines comerciales, orientada al mercado, y otra, para nuestro uso,

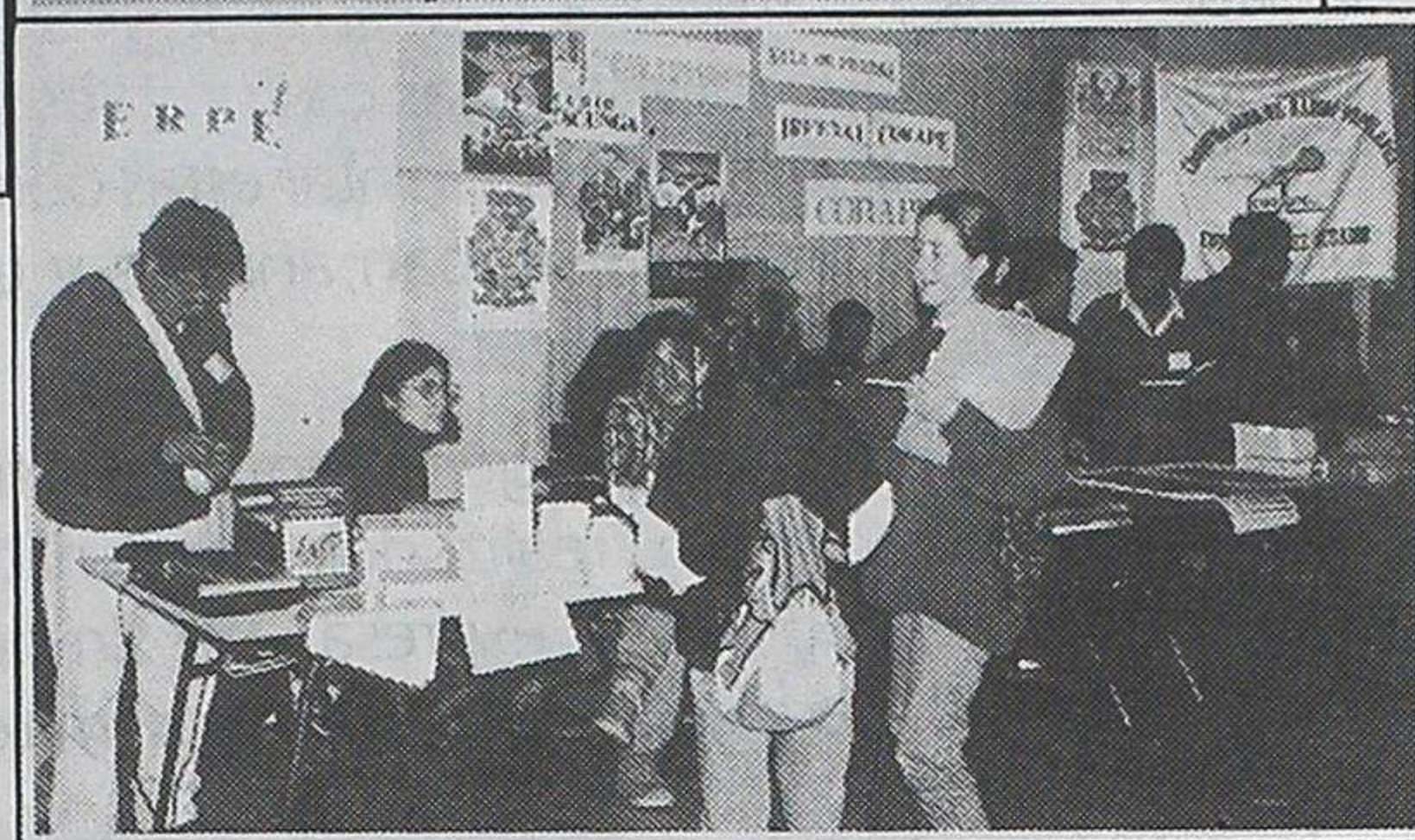
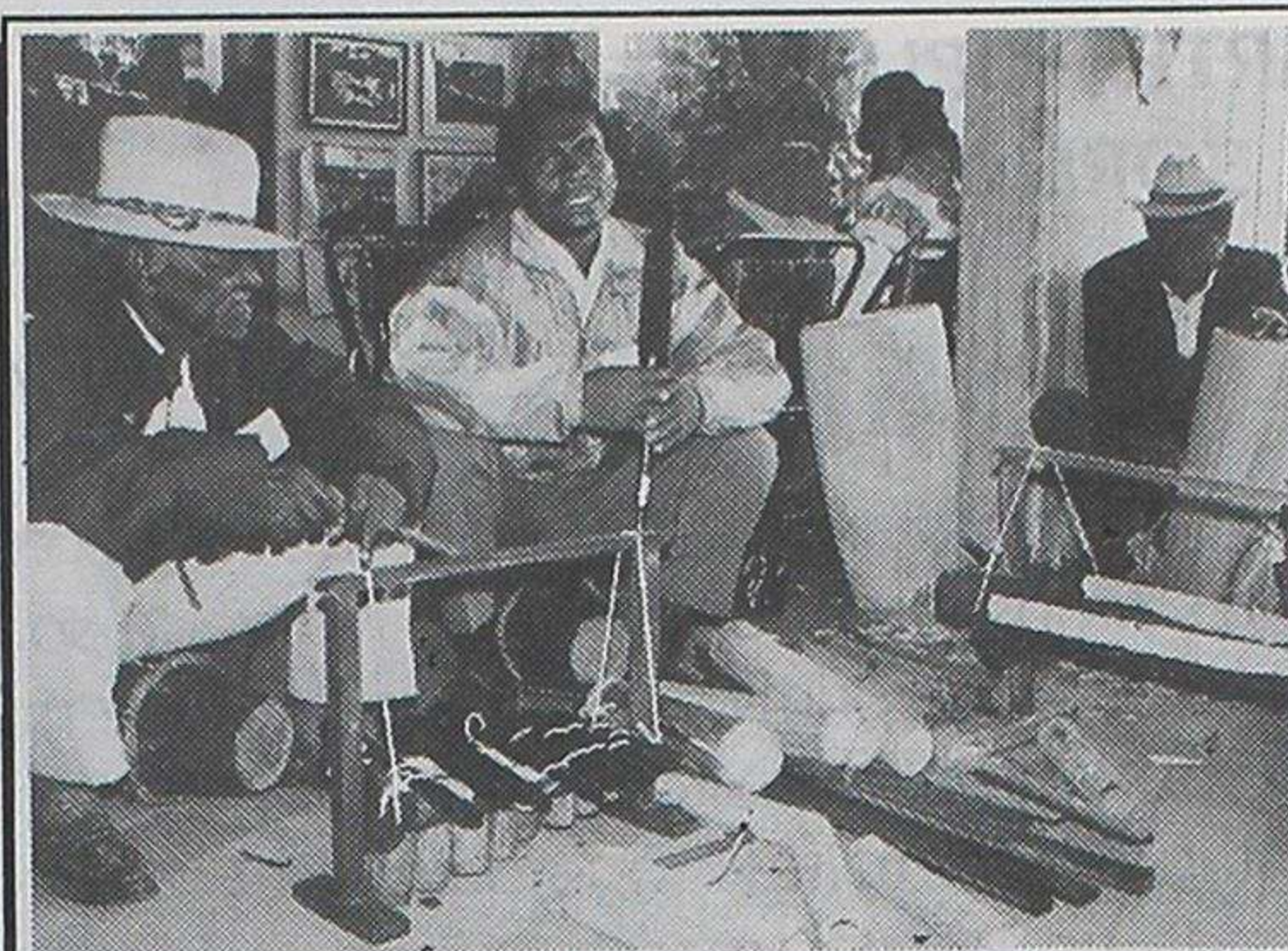
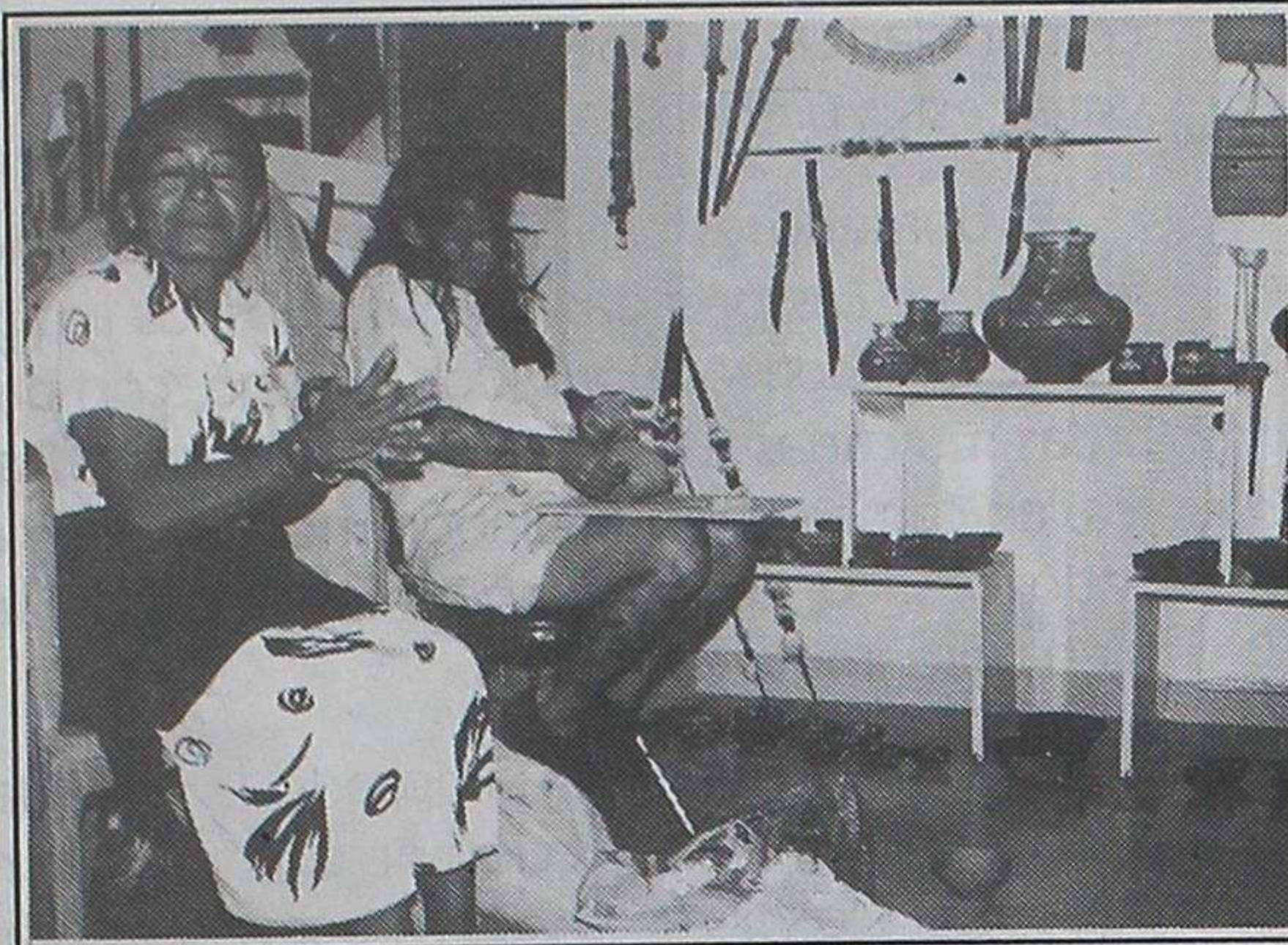
que activa nuestra memoria histórica y mantiene la identidad.

Por eso en la *Hora de la Madera y Cerámica* hubo piezas de ebanistería, máscaras de madera, figuras talladas en balsa o en madera dura, peinillas, aljibas amazónicas, varas de chonta para tejer, bodoqueras, cerbatanas, lanzas, canoas, bateas, pilones, y otros utensilios domésticos, instrumentos musicales como cununos, tambores, guasás y artefactos de caza-pesca que usamos los negros.

En cerámica exhibimos vasijas de barro, sellos de arcilla, ollas, tiestos, jarras antropomórficas, mocarros, escenas costumbristas en cerámica, vajillas, cascabeles de adorno, urnas, aves de arcilla, así como diversos artefactos de cerámica que usamos las mujeres amazónicas en nuestras actividades diarias.

Catalina Sosa de la Fundación Sinchi Sacha, comentó: *"Un acierto del Encuentro fue el enfoque para la presentación de las artesanías, pues empataron el manejo de recursos para hacer artesanía con el manejo de recursos para alimentación y medicina, lo cual muestra que los indígenas están ampliando el campo de la artesanía desde el objeto utilitario al bien de intercambio, volviéndolo una forma más amplia de manejo de recursos que permite unir ámbitos disociados por el mercado. ¡Fabuloso entender lo comestible como otro género de las artesanías!"*

La hora de la comunicación, la madera, y la cerámica!



Más sobre el tema:

En las familias amazónicas, las mujeres son las encargadas de confeccionar los utensilios domésticos y los instrumentos festivos o puru, que se elaboran con cerámica. Para ello utilizan los recursos que tienen a su alrededor: arcilla fina (mucahua allpa) y gruesa (manga allpa), tintes vegetales o tierras de colores con que pintan las piezas, resinas del bosque (silquillo, leche caspi) que sirven para impermeabilizar y leña.

Así mismo, necesitan instrumentos muy sencillos: espátulas de mate para alisar, pequeñas piedras para lijar, hojas para pulir, bases de ollas viejas que emplean como horno y ramas mojadas para dar brillo a los utensilios cuando ya están asados. En cambio, estas artesanas, usan su saber tradicional y mucha creatividad para obtener, con pocos recursos, obras que no solo son útiles sino hermosas.

Participantes:

MADERA Y CERÁMICA

- Berejú
- FECCHE
- UOCE
- OPIP
- FICCHA
- CONFENIAE

- Asociación de Trabajadores Autónomos de Tigua

COMUNICACIÓN

- CORAPE
- ERPE
- IRFEYAL
- Radio Latacunga

El Encuentro...!

ARTE POPULAR Y BORDADOS

Continuamos con la *Hora del Arte Popular*, los artistas indígenas compartieron con nosotros sus técnicas de pintura y elaboración de cuadros. Vimos la pintura popular realizada sobre cuero de oveja primitivamente curtido y templado sobre un bastidor de madera, en donde se pintan con esmaltes comerciales, imágenes de la vida en los páramos, a través de ingenuas composiciones que muestran las costumbres de las comunidades andinas. Para pintar estas obras de arte popular, antes se usaban anilinas y un pincel de lana de conejo.

La pintura espiritual indígena también estuvo presente con cuadros realizados con acrílico sobre lienzo, en donde se expresa una simbología ritual impregnada de elementos mitológicos andinos.

Cerramos la jornada con la *Hora de las Bordadoras*, en la que las mujeres indígenas y mestizas mostramos los artículos bordados a mano, como: blusas, vestidos, cuadros y tarjetas. Los bordados exhiben colores, texturas y diseños diversos.

De acuerdo al adorno que llevan las blusas indígenas femeninas, podemos identificar a qué

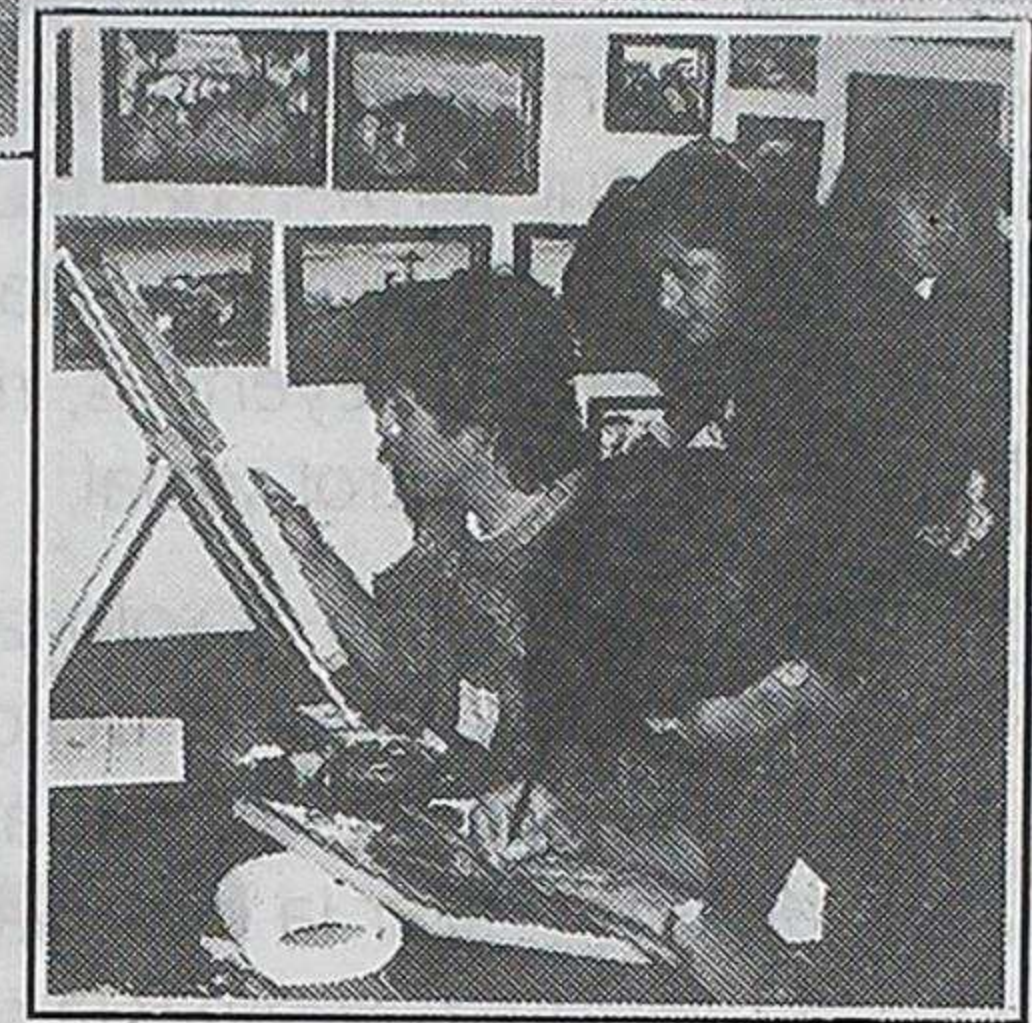
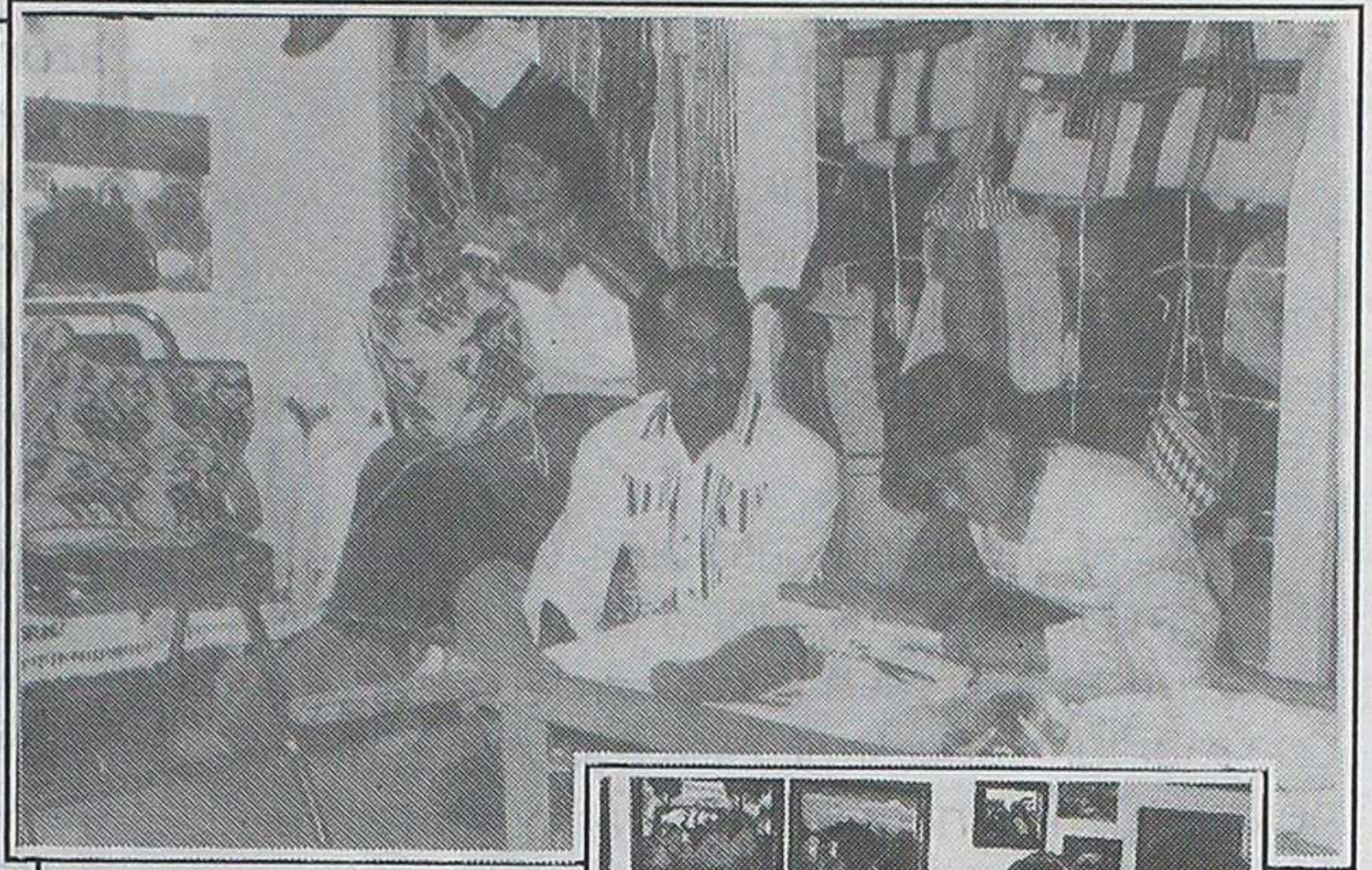
comunidad serrana pertenecen las mujeres que visten estas prendas.

El bordado es casi siempre una ocupación femenina. Las prendas que usamos los indígenas llevan motivos bordados a mano, con puntadas muy finas y sobre telas de texturas brillantes, en cambio las que elaboramos para el mercado turístico, tienen diseños más sencillos. También bordamos a máquina.

Ultimamente hemos ampliado la actividad del bordado a la confección de cuadros que representan escenas de la vida campesina, recreando paisajes, casas, animales y gentes enfiestadas. La finalidad es incrementar nuestros ingresos familiares, con una artesanía decorativa que tiene demanda en el mercado.

Marcelo Farfán del Sistema Educativo Intercultural de Cotopaxi, participante del Encuentro, manifestó: *"Es que ser identificado, ser diferente, tener conciencia, distinguir lo propio de lo ajeno, y valorar uno y otro es lo que en este caminar hemos aprendido, en ese aprender se generan procesos que buscan una vida digna, esa es la riqueza de este país que vale la pena apoyar, y que en el encuentro nos hemos vuelto a encontrar. Ello siempre significa recargar energías, estimular nuestro trabajo, y saber que no estamos solos"*.

La hora del arte popular y los bordados;



Más sobre el tema:

Los vestidos tradicionales de las mujeres de Imbabura, incluyen camisas con bordados y anacos o faldas que también llevan una orla bordada en su parte inferior. Estas prendas eran confeccionadas a mano por las mismas indígenas, hasta que se introdujeron las máquinas de coser que permitieron a los artesanos mestizos bordar con mayor rapidez y con hilos más finos.

Sin embargo, las bordadoras imbabureñas no abandonaron su actividad, mejoraron su técnica de bordado y aprendieron a competir en el mercado; para ello formaron pequeñas empresas que ya no solo producen prendas de vestir, sino mantelería y lencería finas; pero, además, las bordadoras desarrollaron una idea muy novedosa: bordan cuadros que, por su alta calidad artesanal, tienen acogida en el país y en el exterior.

Participantes:

ARTE

- Asociación de Trabajadores Autónomos de Tigua
- FUNDETEC
- Abel Lligalo (Chibuleo)
- Luis Maigua (Cotacachi)
- Galería de la Mujer Salasaca

BORDADORAS

- Las bordadoras de Pesillo
- UCAN-Bordadoras de Rumipamba
- FECAIPAC
- Cooperativa de Producción Artesanal Madres Azuayas

El Encuentro...!

MEDICINA Y NIÑOS

El sábado comenzamos con la *Hora de la Medicina Popular*, explicando las virtudes de la medicina natural, la elaboración de remedios indígenas y con prácticas curativas realizadas por un yachac.

Nuestra medicina natural es un saber muy amplio, que abarca conocimientos y prácticas terapéuticas. Los yachac son los depositarios de una sabiduría ancestral; ellos transmiten de generación en generación las tradiciones comunitarias, de las que forman parte un amplio conjunto de prácticas curativas, en las que intervienen mitos, creencias, leyendas, rituales e incluso, las formas de control social.

Es que el yachac no es solo la persona que sabe curar las enfermedades del cuerpo, sino el que conoce de los males espirituales, por lo que es capaz de armonizar la energía de las personas con el medio ambiente y la sociedad.

A media mañana tuvimos la *Hora de los Niños*, en la que vimos las diferentes formas de cuidado infantil que mantenemos los indígenas y negros; y realizamos varias presentaciones recreativas de títeres, marionetas y bailes infantiles.

Los niños están incorporados a todas las actividades culturales que emprendemos, por esa

razón, tenemos métodos para cuidarlos y entretenerlos en distintas circunstancias y, claro, en nuestro Encuentro no podía faltar un espacio dedicado a ellos.

En nuestras culturas tenemos varias formas de entretener a los niños, por ejemplo, los juegos populares, canciones, cuentos, juegos de palabras y las adivinanzas. Aquí recogemos algunas:

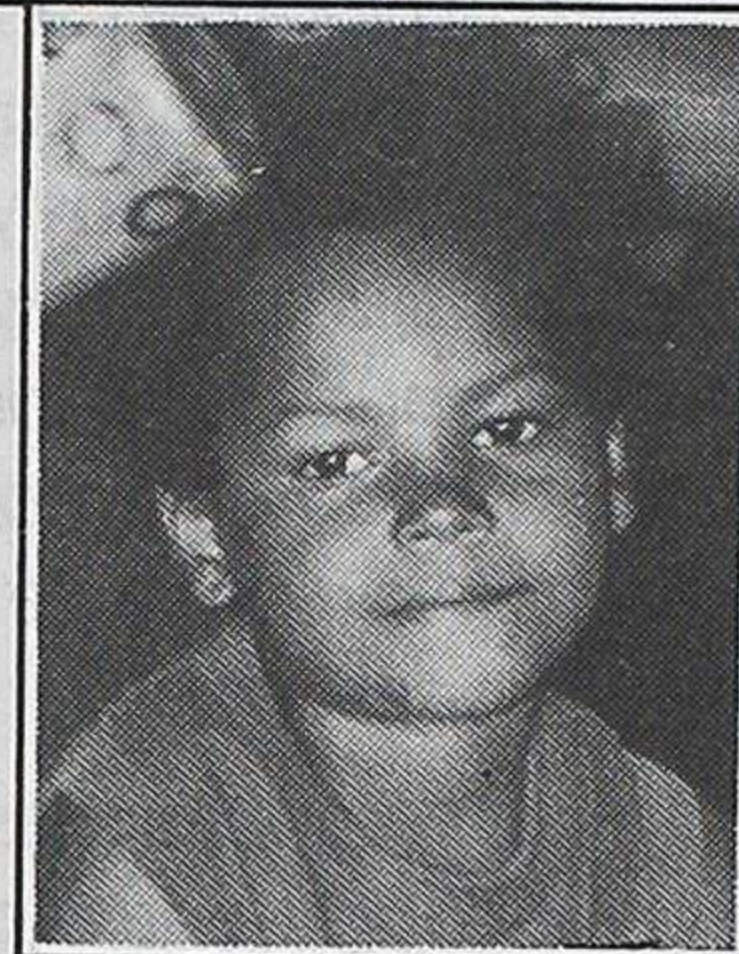
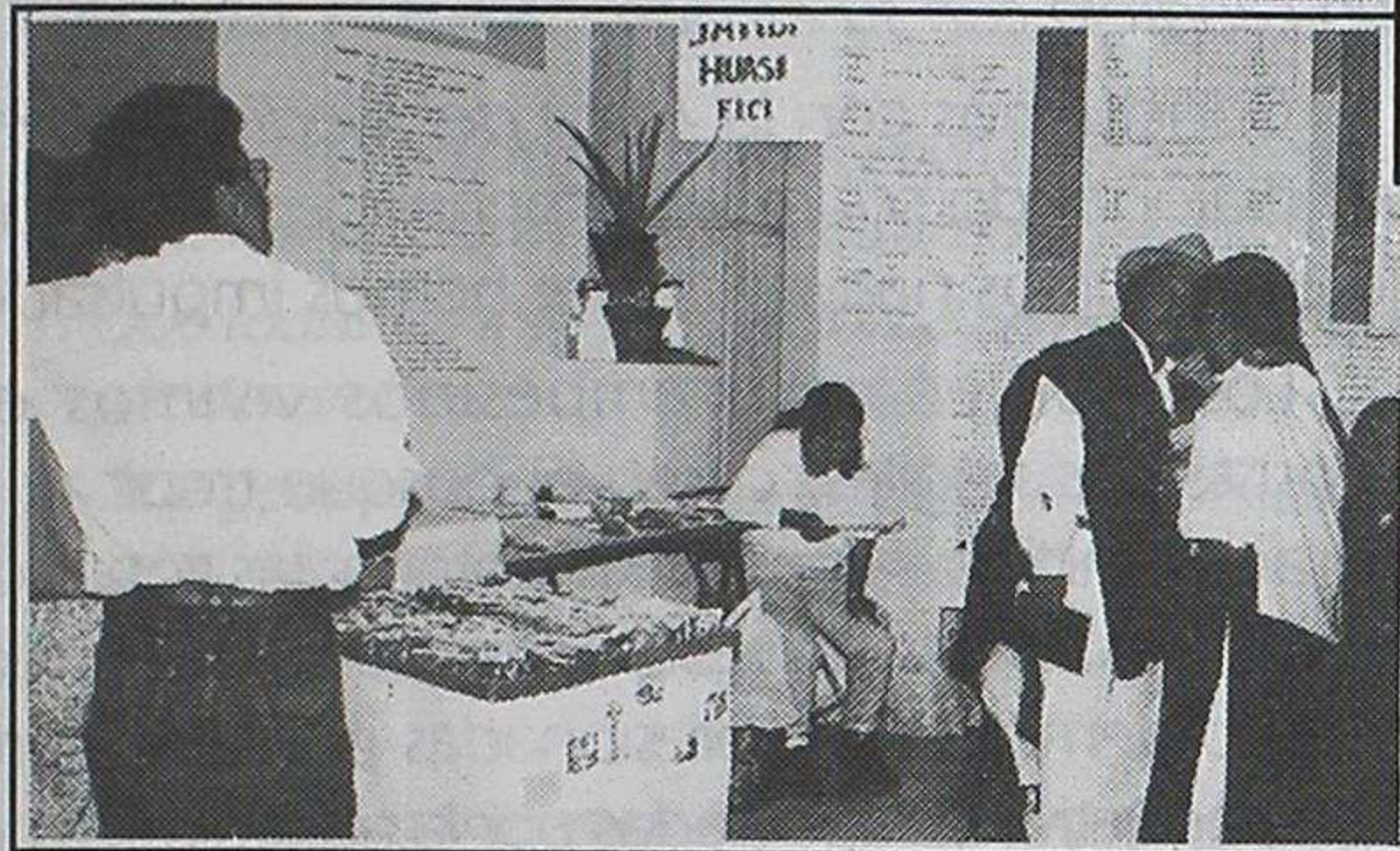
Caballito melao
que sube ar cerro
pa' baja' ganao
(*El peine*)

¿Qué cosita, qué cosita
que corre y no se detiene,
que corre sin tener pies?
(*El tiempo*)

Cuando era niño
me asustó un pez
y ahora camino todito al revés
¿Qué será?
(*El cangrejo*)

Ras para abajo,
ras para arriba.
¿qué será?
(*El serrucho*)

La hora de la medicina y los niños!



Más sobre el tema:

Receta para curar la infección del estómago.

Síntomas: vómito, diarrea, dolor del vientre

Hierva agua durante unos minutos; retire el recipiente del fuego y ponga hojas de malva, pelo de choclo, unos trozos de goma arábiga y la raíz y mazorca del llantén; tape el recipiente y deje reposar por tres minutos; sirva esta infusión al enfermo, con una cucharadita de azúcar o miel y una pizca de sal.

Participantes:

MEDICINA POPULAR

- UNORCIC
- OPIP
- APRISCH
- FICI-Jambic Huasi

NIÑOS Y RECREACION

- Guambroteca
- Berejú
- Caravana por la vida-PROANDES-UNICEF
- FECAIPAC-Cacha

El Encuentro...!

ALIMENTOS, CANTO Y MEDIO AMBIENTE

Más tarde, tanto en la *Hora de los Quesos y Cárnicos*, cuanto en la *Hora de los Dulces*, saboreamos los alimentos y golosinas elaborados por nuestras empresas comunitarias.

Hemos aprendido a producir alimentos de calidad, en base al cultivo de frutas y la cría de ganado vacuno y porcino, y mediante procesamiento industrial obtenemos derivados de la leche y de la carne que se comercializan con éxito.

En la *Hora del Canto*, disfrutamos escuchando décimas, argumentos y alabados afro-esmeraldenses, coplas, coros y cantos indígenas. A través de la música, las coplas y cantos atesoramos y transmitimos nuestros valores, le damos forma poética a la realidad, recreamos nuestras tradiciones, y marcamos la dirección de las acciones culturales en el devenir del tiempo.

Las competencias poéticas en Esmeraldas, son un duelo entre los «decimeros», que se preguntan y contestan mediante poemas de estructura formal, generalmente compuestos por cuarenta y cuatro versos octosílabos, muchos repartidos en cinco estrofas. Veamos el siguiente pedacito de una décima:

*"Un cangrejo con su espada
me quiso poner un cacho.*

*Yo le prendí una patada
y le quiebré el carapacho.*

*Un cangrejo con su espada
me quiso poner un cacho*

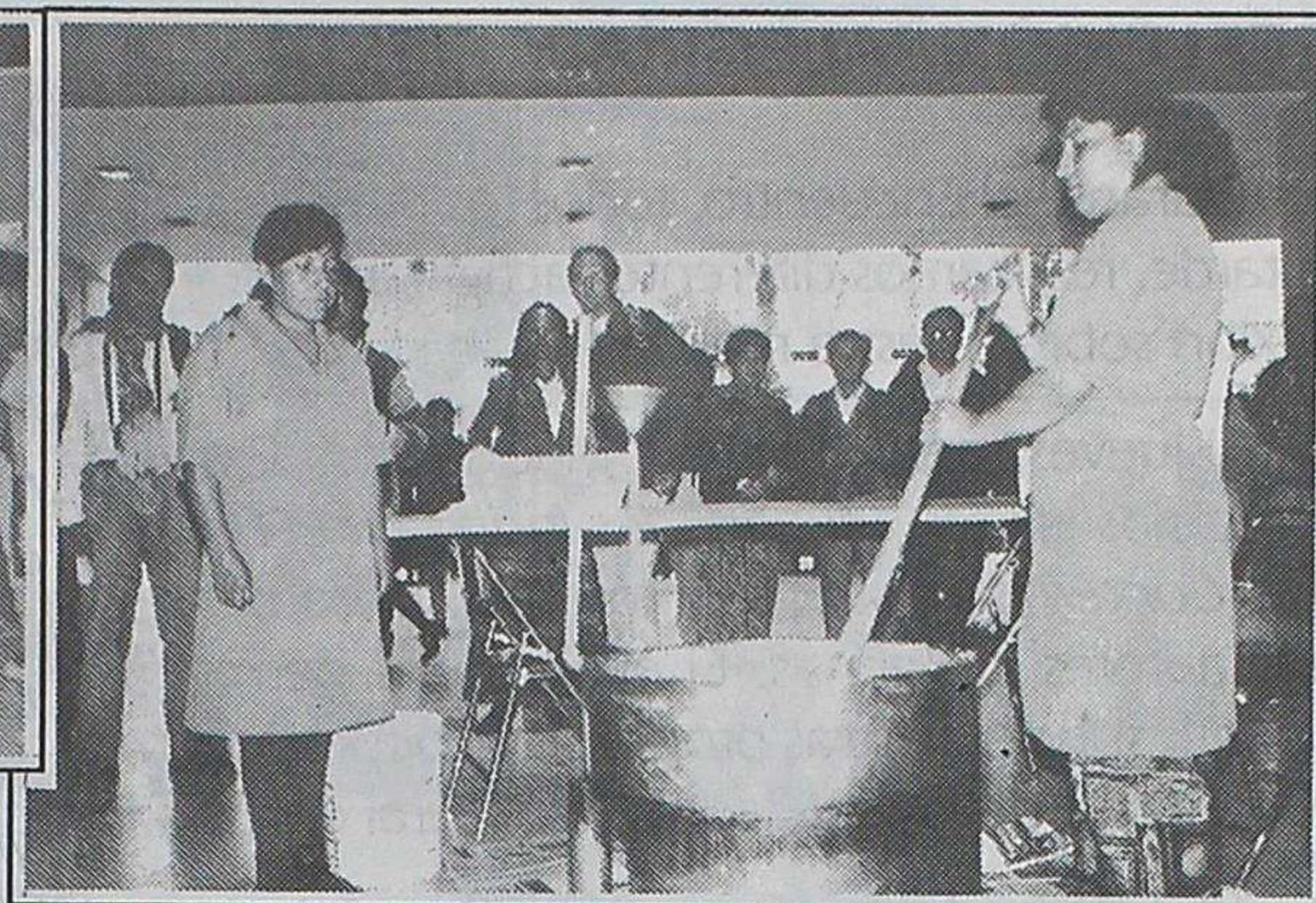
*Y me dice que buscaba
un solitario lugar,
que tenía que regresar
en ese mismo momento,
que él era el primer sargento
que ese lugar lo guardaba,
y así me lo interrogaba
un cangrejo con su espada".*

Concluimos con la *Hora del Medio Ambiente*, dialogando sobre las experiencias de manejo de recursos naturales que hemos impulsado.

Los indígenas y campesinos vivimos en ecosistemas frágiles, como el bosque tropical, el páramo andino, la ceja de montaña, las zonas de manglares. Estas áreas están afectadas por el crecimiento demográfico, presionadas por las empresas productivas, impactadas por la agricultura mecánica, lesionadas por factores que aceleran la degradación ecológica.

A pesar de que mantenemos concepciones y prácticas en armonía con la naturaleza, nuestros recursos se están deteriorando, por ello estamos asumiendo iniciativas como la recuperación de la técnica de cultivo por terrazas, el manejo integrado de microcuencas y la agricultura orgánica, experiencias que compartimos con los visitantes.

La hora de los alimentos, del canto y del medio ambiente!



Más sobre el tema:

¿Qué necesita un proyecto productivo comunitario para tener éxito? Los especialistas señalan lo siguiente:

1. Que todos los integrantes participemos en la toma de decisiones.
2. Que generemos recursos económicos y técnicos propios, para no depender totalmente de otros.
3. Que nos capacitemos para contar con personal calificado.
4. Que nos organicemos para producir bienes o servicios de alta calidad.
5. Que amplíemos el mercado para nuestros productos, utilizando mucha información y creando redes de relaciones.
6. Que planifiquemos el crecimiento de nuestra empresa, de acuerdo con el desarrollo local, regional y nacional.
7. Que aprendamos a negociar con el sector privado y el Estado, respetando los derechos de los otros y haciendo respetar los nuestros.

Participantes:

ALIMENTOS

Quesos, cárnicos y otros

- ATACQUEPA
- FUNORSAL
- SEIC
- Tiendas Camari
- UNORCAB
- UNOPAC

Dulces

- CEDIP
- SEIC-ASAPIQ
- PHD
- Tienda Camari
- FUNORSAL

CANTO

- UOCE
- SEIC

MEDIO AMBIENTE

- CEPCU
- FUNDETEC
- FUDEC
- Agua Blanca
- FICSHA

El Encuentro...!

REFLEXIÓN, ALEGRÍA Y FIESTA

Durante el Encuentro, todos los días, al caer la tarde, realizamos diferentes actividades de reflexión sobre nuestra realidad.

El jueves, después de la inauguración, presentamos el libro *Identidades Indias en el Ecuador Contemporáneo*, escrito mayoritariamente por autores indígenas. El evento nos permitió debatir sobre nuestras propuestas culturales, en el contexto de la realidad sociocultural del país.

José Almeida, profesor de la Pontificia Universidad Católica del Ecuador y coordinador del libro, manifestó: *"Desde la perspectiva de los pueblos indígenas, manejar la escritura y construir de ese modo versiones propias, no es claudicación de principios ni renuncia a una tradición, sino una tarea de contradominación que consiste justamente en recuperar, con todo derecho, al documento escrito para nuestras causas y devenir histórico"*.

El día viernes participamos en el foro *Alternativas Autogestionarias hacia el año 2.000*, analizamos varias de las experiencias de producción, de comercialización, educativas y culturales que venimos ejecutando las organizaciones de base. En el foro se presentaron testimonios de las personas que intervenimos directamente en la gestión de estos proyectos.

"El foro mostró que a pesar de la crisis, hay experiencias exitosas, que la gente tiene esperanza de que ellas puedan multiplicarse y ser una respuesta efectiva en las nuevas condiciones de globalización que vive el país, son experiencias que llamaron la atención en manejar el mercado, en desarrollar la tecnología, en perfeccionar las capacidades de gestión, pero planteando la consolidación y modernización de los actores. Acertado que desde sus experiencias se busque una respuesta a la globalización", concluyó Galo Ramón de COMUNIDEC.

El sábado nos reunimos para realizar nuestra propia evaluación del Encuentro, fueron momentos en los que hicimos observaciones sobre la organización, comentamos acerca de los aspectos logísticos y sistematizamos algunas de las vivencias de los tres días anteriores.

En este sentido, Pedro Huilcarema de la federación CACHA señaló: *"Es una de las experiencias en que es muy importante resaltar la participación decidida de las organizaciones indígenas, de las diferentes provincias; esto demuestra claramente, una vez más, que el pueblo indígena valora su sabiduría, medicina, y que el Encuentro ha permitido socializar toda su sapiencia al pueblo mestizo, a fin de que puedan dar valor y categoría a lo que nosotros hacemos"*.

Las otras actividades!



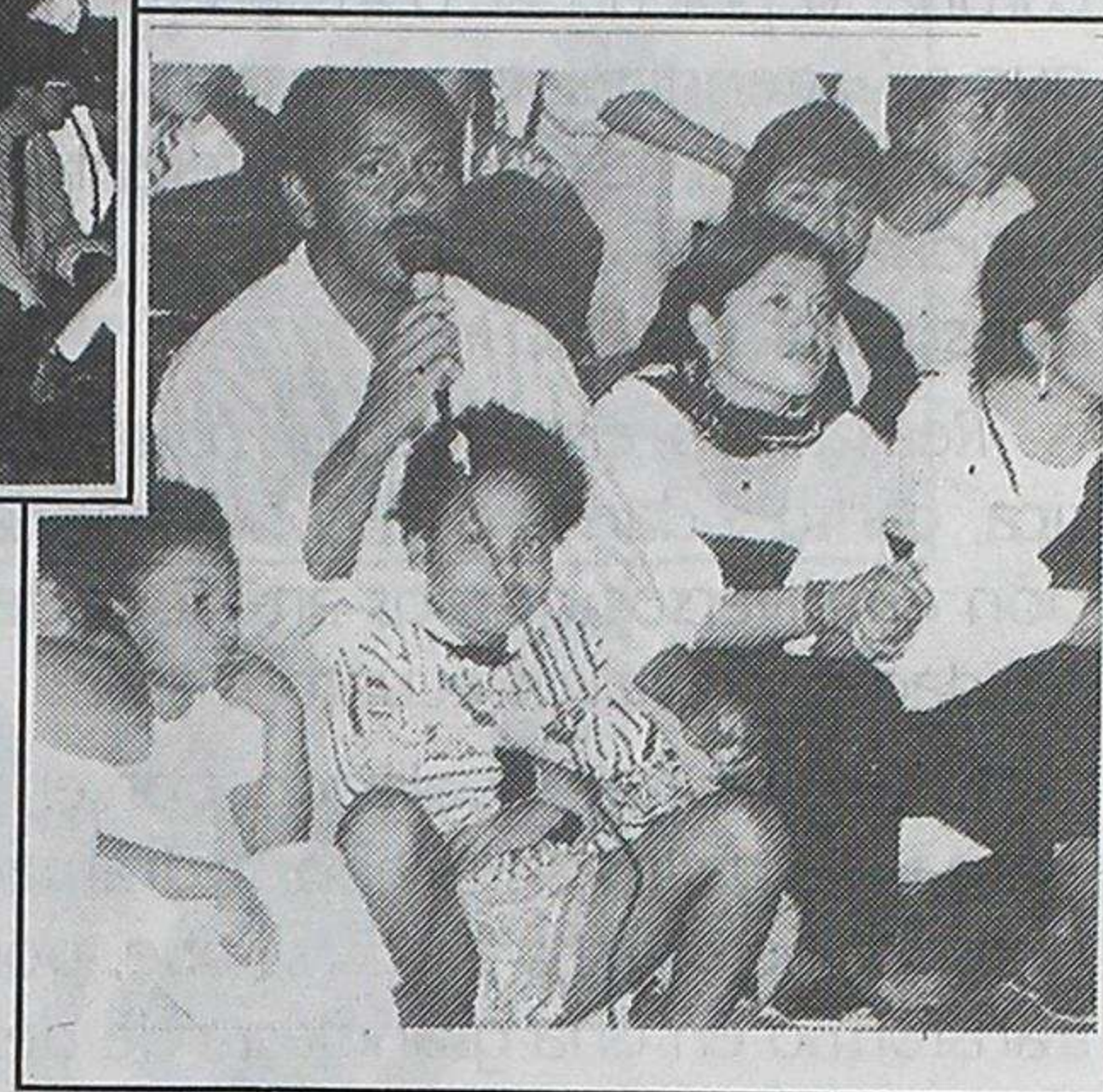
Más sobre el tema:

Una evaluación final realizada por los participantes en un proyecto, permite comparar lo que han alcanzado mediante su acción, con lo que habían previsto alcanzar, de acuerdo con lo planificado previamente.

Los datos que se pueden obtener en este tipo de evaluación sirven para decidir si vale la pena volver a ejecutar ese proyecto y cuáles son las acciones que es necesario repetir o corregir la próxima vez; por lo tanto, hay que tomar en cuenta tanto los resultados, como los procesos.

Siempre es valioso conocer lo que hemos conseguido y cómo lo hemos hecho, pero para que la evaluación tenga plena validez, debe ser:

- * **Objetiva**, porque las conclusiones se basan en los hechos.
- * **Confiable**, porque refleja los criterios y los intereses de todos los participantes.
- * **Oportuna**, porque las recomendaciones están listas cuando se requieren para tomar decisiones.
- * **Práctica**, porque proporciona información útil para diseñar las siguientes acciones o proyectos.



Participantes:

○ PRESENTACION DEL LIBRO

José Almeida, Luis Vargas, Mario Conejo y Galo Ramón

○ FORO

Luis Maldonado (FICI), Byron Casigña (FUNORSAL/PHD), Graciano Masón (MCCH), Juan García (UONNE), José Manangón (SEIC), Carlos Moreno (COMUNIDEC).

○ EVALUACION

Delegados de las organizaciones e instituciones participantes.

El Encuentro...!

UN ARCO IRIS CIRCULAR

El día domingo por la mañana, cubiertos por el cielo de Quito, completamente despejado y coronado por un arco iris en forma de círculo que se extendía sobre nuestras cabezas, como si quisiera representar las diferentes culturas y nacionalidades que convivimos en el Ecuador, clausuramos el Encuentro.

Realizamos, entonces, un gran festival de música, canto y danza que contó con la participación de diversos grupos artísticos de las nacionalidades y culturas ecuatorianas.

El festival fue ritualizado por el pase de la «rama de gallos», bailado y dramatizado por nuestros hermanos de Cayambe, por lo que se transformó en una gran fiesta de despedida, al mismo tiempo que en momento ritual de afianzamiento de los compromisos futuros.

A lo largo de los cuatro días, ya sea intercaladas entre los estantes de exposición o entre las sucesivas actividades, hubo presentaciones de videos, música en vivo, conversaciones, tertulias, bailes y comida.

Diariamente creamos un acogedor ambiente, en el que expositores y asistentes disfrutamos del jolgorio del pueblo afroecuatoriano, de su música de marimba, de la alegría de los costeños, al igual que nos reímos con los chistes de los serranos.

Siempre estuvimos seguros del éxito del Encuentro, por lo que a medida que se desarrollaban las distintas actividades, renovamos la confianza en nuestra propias capacidades.

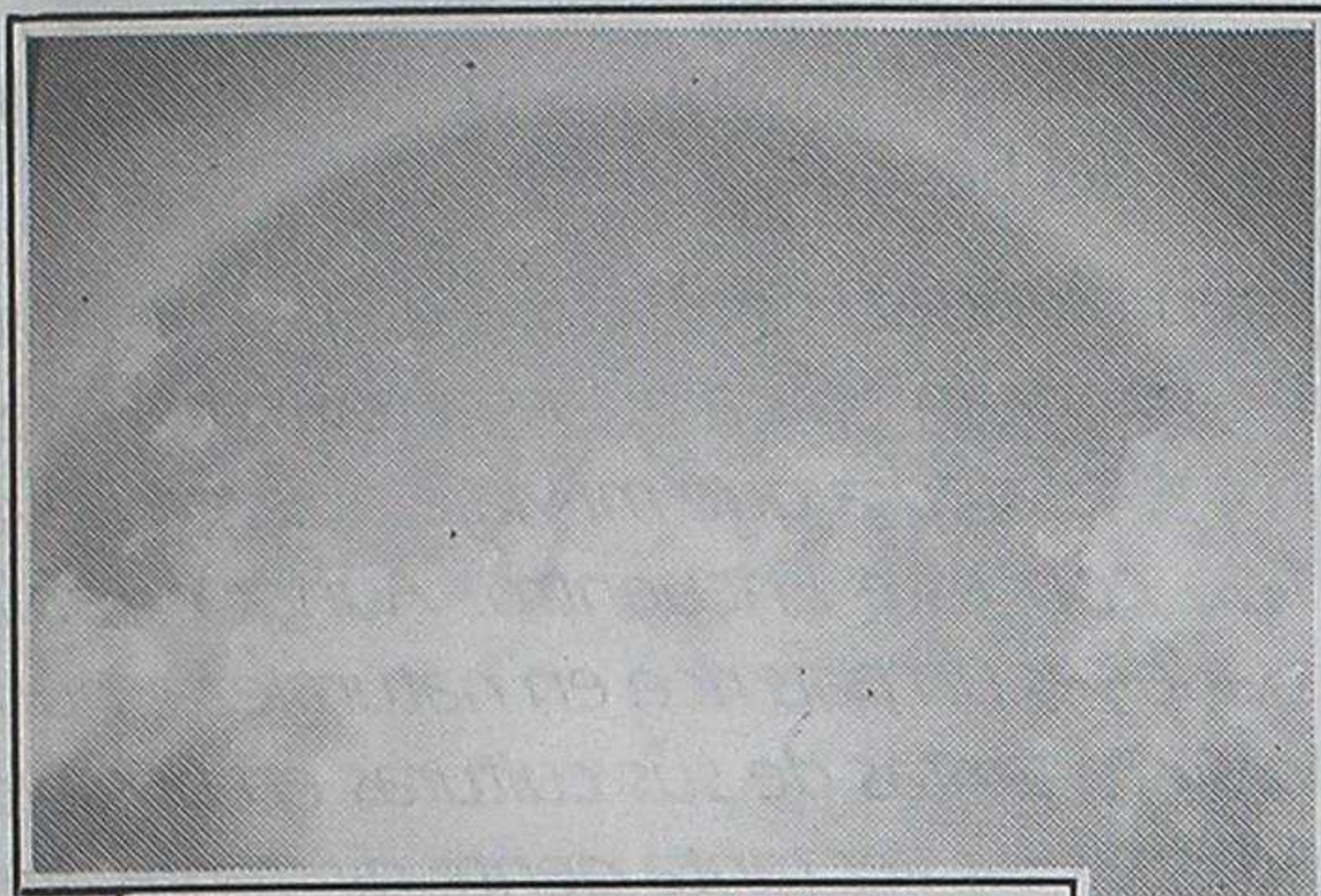
Cada día que vivimos tuvo un espíritu diferente: el primero predominó la incertidumbre ante el reto que debíamos enfrentar, el segundo día estuvo matizado por la expectativa de dar a conocer lo nuestro, el tercer día se caracterizó por la certeza de haber logrado transmitir la energía cultural y el cuarto día, combinó la alegría de la fiesta con la melancolía de la despedida.

Carlos Cruz, de ATACQUEPA, manifestó: *"Nos sentimos como en casa y con toda la familia indígena, mestiza, morena y campesinos en general, de la que hemos sacado la mayor cantidad de experiencias positivas, y hemos expuesto nuestras experiencias"*.

Los cuatro días pasaron rápidamente, cada uno de ellos fue dinámico y con intensas vivencias, los unos aprendimos de los otros, compartimos los logros y también las responsabilidades. El ambiente fue muy cordial, solidario e informal.

¡Todos coincidimos en afirmar que vivimos el Encuentro en un ambiente de reflexión, alegría y fiesta!

La despedida!



Participantes:

- Rama de Gallos, CCC-Cayambe
- Cunduruzacuna, Asociación 18 de Mayo-Chimborazo
- La Bomba, Pusir Grande-UCAN
- Banda de Pueblo-Quimiag
- Berejú-Esmeraldas
- Antisuyo Churicuna-Amazonía
- Caravana por la Vida-Esmeraldas/Cañar
- Arpa de la UNORCIC-Cotacachi

El Encuentro...!

VISITANTES DE TODO TIPO

Mientras duró el Encuentro, nos visitaron todo tipo de personas: niños, jóvenes, adultos, hombres, mujeres, compradores de artesanías, trabajadores de entidades públicas y privadas, compañeros de otras organizaciones, amigos de la cooperación internacional, turistas extranjeros y público en general.

Los días jueves y viernes participaron alumnos de veinte colegios y escuelas de Quito, quienes pudieron observar, aprender y tomar contacto directamente con las culturas ecuatorianas. Por ejemplo, el Centro Educativo Amadeus, con una visión pedagógica alternativa, aprovechó el Encuentro para realizar clases abiertas, utilizando los recursos disponibles, se instaló tres días con profesores y alumnos, desplegando una acción educativa totalmente novedosa y creativa.

Según Arturo Yépez, coordinador del Centro Educativo Amadeus, *"fue una oportunidad única para compartir con las culturas, un momento de intenso enriquecimiento para nuestros alumnos, estimulándonos para en otra ocasión comprometernos con nuestra participación"*.

Calculamos que asistieron, alrededor de cinco mil personas por día, muchas de las cuales manifestaron su sorpresa ya que, por primera

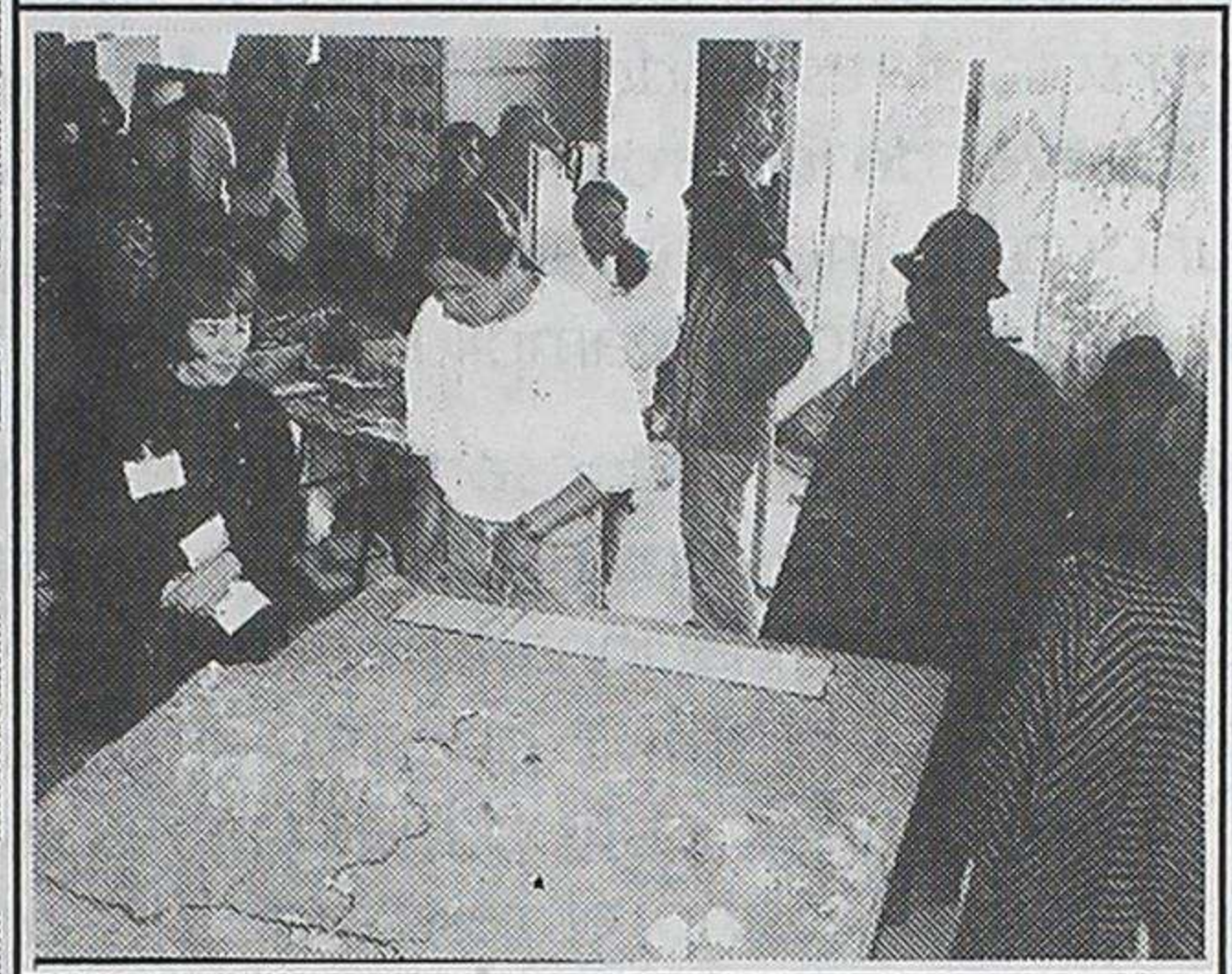
vez, constataban la autenticidad y la riqueza de las culturas del Ecuador.

Carmen Méndez, consultora de la Corporación Interamericana para el Desarrollo de Base, comentó: *"Me alegra que mi viaje a Quito haya coincidido con este Encuentro. Aunque sabía que Ecuador es un país rico en naturaleza, nunca había visto tantas de sus culturas en un solo lugar. Además de ver tanta gente diferente, fue bueno ver las artesanías de las diferentes regiones, oír la música y ver el baile. Esta es la clase de Encuentro que se debe organizar cada año y publicitar en toda la ciudad"*.

Logramos una magnífica integración de los productos elaborados en las comunidades, con la difusión de nuestras expresiones culturales. Nos sentimos orgullosos por ser diferentes y ecuatorianos, al mismo tiempo.

Terminado el Encuentro, Mirian López del Municipio del Distrito Metropolitano de Quito señaló que: *"Fue una exposición completa, una vitrina abierta a manifestaciones desconocidas en el medio, que solo grupos privilegiados pueden conocerlas, mostró la excelente calidad de los productos; su valor nutritivo. Además el encuentro nos enseñó que a los mestizos nos falta conocimientos del uso de las plantas medicinales. Fue una excelente oportunidad para el intercambio interinstitucional"*.

Los que nos visitaron!



El Encuentro...!

SEIS LECCIONES

Podríamos decir muchas cosas sobre lo aprendido en el Encuentro, en cuanto a aspectos logísticos y de organización; sin embargo, consideramos pertinente destacar seis lecciones relacionadas con la experiencia de gestión en los cuatro días y sobre el Desarrollo de Base, lecciones que a continuación enunciamos.

Uno: pasar del proyecto al proceso organizativo

Los artículos que exhibimos en los estantes, no son solo el resultado de la inversión que se hace a través de los proyectos; sino efecto de la conjunción de muchos factores y recursos dentro de un período más amplio de tiempo.

Los artículos exhibidos son parte de los complejos esfuerzos de construcción de identidades colectivas, y están relacionados con las experiencias de fortalecimiento de nuestras organizaciones. No son simplemente el logro de aspiraciones económicas, sino el resultado del modo cómo culturalmente formulamos, a través de los proyectos, alternativas solidarias de vida.

Dos: movilizar recursos

Aprendimos que, por medio de acuerdos interinstitucionales, acertadas negociaciones para conseguir apoyos financieros, materiales y

recursos humanos y, sobre todo, que colocando nuestros propios recursos, las organizaciones sí podemos llevar adelante iniciativas interculturales de significativa magnitud.

El Encuentro nos demostró que las organizaciones disponemos de suficiente capacidad para movilizar recursos que podemos y debemos aportar para impulsar actividades futuras de esta índole. Nos enseñó, además, que estos recursos son formas de difundir nuestras propias experiencias, al mismo tiempo que nos permiten obtener beneficios económicos.

Tres: aprovechar las oportunidades

El Encuentro nos abrió múltiples oportunidades en todos los campos. Por ejemplo, en los cuatro días nos visitaron compradores de artesanías, instituciones que buscaban coordinar actividades culturales, hubo quienes nos propusieron promover eventos sociales en otros sitios, incluso, después del Encuentro, hay instituciones que nos invitan a participar en otras ferias y exposiciones.

Debemos saber aprovechar estas oportunidades para impulsar nuestras actividades, para ampliar nuestras relaciones institucionales y para abrir nuevas perspectivas a nuestros asociados.

Cuatro: conocer el mercado

En el Encuentro se puso de manifiesto que, entre los grupos étnicos, existen diversas formas

El Encuentro...!

culturales de comerciar, distintas perspectivas sobre el vender, diferentes modalidades para intercambiar bienes y servicios.

El evento nos enseñó que sin perder nuestra cultura, debemos conocer certeramente el mercado y aprender a ampliar la demanda de nuestros productos manejándonos con criterios de costo y calidad. Además, necesitamos volver sustentables nuestras actividades, mediante procedimientos eficientes.

Cinco: competir lealmente

A todos nos interesa obtener ganancias económicas con nuestros productos, pero de-

bemos aprender a respetarnos como organizaciones, a establecer las reglas del juego que nos permitan llegar a la equidad, velando por el bienestar de todas las comunidades.

A las organizaciones de base no nos motiva el lucro, sino el mejoramiento de la calidad de vida de los pueblos indígenas y negros.

El Encuentro nos enseñó que sí es posible vincularse al mercado con fines sociales, pues no se trata de estimular iniciativas individuales, sino de promover esfuerzos colectivos dentro de los cuales funcione la iniciativa particular, para llegar a una situación en la que todos ganaemos.

Seis: comunicación intercultural

Es nuestra vocación mejorar las relaciones entre los distintos grupos étnicos del país, dentro de un marco de solidaridad, pluralismo y respeto a las diferencias culturales.

Estamos aportando al diseño de un país plurinacional, democrático y participativo, en el que los diversos pueblos y nacionalidades indígenas tengamos las mismas oportunidades de desarrollo.

El Encuentro fue un ejemplo más de que a través de la acción colectiva y de la iniciativa compartida, podemos tender sólidos puentes de comunicación intercultural desde «abajo hacia arriba», y en una perspectiva de colaboración.



El Encuentro...!

Y CUÁNDO OTRA VEZ?... EL MOMENTO MENOS PENSADO

¿En el futuro, se realizarán otros encuentros interculturales de estas características? ¿Nos volveremos a reunir las organizaciones de base en un ambiente pluricultural? ¿Cuál es la posibilidad de institucionalizar el Encuentro? ¿Nos volveremos a juntar en otros lugares del país? Son algunas de las expectativas que quedaron pendientes.

Las palabras de Luis Maigua de la Unión de Organizaciones Campesinas de Cotacachi, sintetizan la expectativa general de los participantes: *"Ojalá que no sea el primer y último Encuentro que se da, más bien creo que se debe seguir así, apoyando a los pueblos de este país, para que cada año se haga conocer las culturas y creatividades de las personas indígenas y de todo el pueblo"*.

Las respuestas debemos formularlas conjuntamente, pues aprendimos que un Encuentro Intercultural es posible solo con la colaboración de todas las organizaciones, de las ONG e instituciones públicas y privadas, nacionales e internacionales que hacemos Desarrollo de Base.

Podríamos proyectar nuevos encuentros como espacios de reconocimiento para los mejores productos artesanales, como mecanismos para estimular a las organizaciones más motivadas, como formas de promoción en donde se premien a los participantes destacados, enviándoles a encuentros internacionales similares; en fin, podríamos emprender diversas actividades de diseminación cultural.

Por ello, dependiendo del interés y de las iniciativas que vayamos expresando en el futuro, el rato menos pensado, nuevamente, podremos volver a juntarnos en otro Encuentro Intercultural.



El Encuentro...!

Quiénes hicimos el Encuentro:

PARTICIPANTES

○ **ARTESANOS DE LA CASA COMUNAL DE BAJOS DE LA PALMA**

Organización no formal que agrupa a los artesanos del cabildo comunal de Bajos de la Palma, conformado por 500 familias.

LÍNEAS DE ACCIÓN: Tejido de fibras naturales nativas para producir: canastas, sombreros, abanicos, recipientes.

RESPONSABLE: Graciela Merchán Chávez

DIRECCIÓN: Casa Comunal de Bajos de la Palma, cantón Montecristi, Manabí.

○ **ASOCIACIÓN ARTESANAL 18 DE MAYO: GRUPO DE MÚSICA CUNDURUZACUNA**

Organización gremial de los educadores comunitarios de Sablog, Columbe.

OBJETIVOS: Rescate y revitalización de la cultura indígena del sector.

LÍNEAS DE ACCIÓN: Investigación; festival de música anual; grabaciones de la música investigada; producción de artesanías;

comercialización de útiles escolares para las escuelas del sector.

RESPONSABLE: Pablo Guamán - José Poma.

DIRECCIÓN: Parroquia Columbe, cantón Colta-Provincia del Chimborazo.

○ **ASOCIACIÓN DE TRABAJADORES AUTÓNOMOS DE LA CULTURA INDÍGENA DE TIGUA**

Organización gremial.

OBJETIVOS: Promocionar la cultura de Tigua, ofreciendo a sus asociados mejores condiciones de trabajo y posibilidades de comercialización.

LÍNEAS DE ACCIÓN: Pintura de cuadros sobre cuero de oveja; tallado de máscaras de madera; tejido de canastas con paja del páramo; galería de arte en la comunidad para exponer sus obras.

RESPONSABLE: Alfredo Toaquiza.

DIRECCIÓN: Comunidad Tigua, Timbacucho, parroquia Zumbahua-Provincia de Cotopaxi.

El Encuentro...!

○ ASOCIACIÓN DE PROMOTORES INDÍGENAS DEL CHIMBORAZO -APRISCH-

Organización de segundo grado.

OBJETIVOS: Promoción de la salud de las comunidades de la parroquia Columbe.

LÍNEAS DE ACCIÓN: Capacitación en salud comunitaria, huertos mixtos (verduras, hortalizas y plantas medicinales), familiares y comunitarios, botiquines comunales (medicinas naturales y químicas).

RESPONSABLE: José Puma G.

DIRECCIÓN: Sede social, parroquia Columbe. Teléfono (03)916106, Provincia del Chimborazo.

○ ASOCIACIÓN DE TRABAJADORES AUTÓNOMOS Y COMERCIALIZACIÓN DE QUESOS Y PRODUCTOS AFINES -ATAQUEPA-

Organización de base que agrupa 50 familias campesinas de Pesillo.

AÑO DE CREACIÓN: 1993.

OBJETIVO: Crear una alternativa comunitaria para la producción y comercialización direc-

ta de productos agropecuarios, para las familias asociadas.

LÍNEAS DE ACCIÓN: Mantiene tres empresas: quesera, secadora y empacadora de hongos y planta procesadora de alcaparras; actualmente está ampliando su acción hacia la producción de plantas forestales.

RESPONSABLE: Eliécer Catucuamba.

DIRECCIÓN: Casa Campesina de Pesillo. Teléfono 360064. Provincia de Pichincha.

○ BORDADORAS DE PESILLO

Organización de base que agrupa a 140 mujeres de Olmedo, Ayora y Tupigachi.

AÑO DE CREACIÓN: 1986.

OBJETIVOS: Producir y comercializar directamente la artesanía textil de la zona.

LÍNEAS DE ACCIÓN: Confección de cuadros bordados sobre liencillo, con diseños originales; venta de su producción en los mercados del norte del país; exportación de los cuadros a Italia y Suiza; sala de exhibiciones en Cayambe.

RESPONSABLE: Eliécer Cotucuamba.

DIRECCIÓN: Casa Campesina de Cayambe, Av. Natalia Jarrín 12-37. Apartado 10. Teléfonos 360064, 360516. Cayambe-Ecuador.

El Encuentro...!

○ CARAVANA POR LA VIDA

Circo sin carpa que constituye una forma de comunicación de PROANDES y trabaja dentro de los programas de UNICEF. Tiene algunos años de experiencia.

OBJETIVOS: Divertir, enseñar y difundir mensajes básicos para la vida, desde una perspectiva popular y con lenguaje sencillo.

LÍNEAS DE ACCIÓN: Títeres, música, malabarismo, teatro, pantomima, escultura, zanqueros, payasos y magia.

RESPONSABLE: Angela Céspedes.

DIRECCIÓN: UNICEF. Teléfono 503368, Fax 503393. Quito-Ecuador.

○ CENTRO CULTURAL ABYA YALA

Institución privada sin fines de lucro.

AÑO DE CREACIÓN: 1975.

OBJETIVOS: Rescate y difusión de la cultura de los grupos étnicos del Ecuador y las Américas.

LÍNEAS DE ACCIÓN: Publicaciones, Centro de documentación bibliográfica Indigenista, Centro de comunicaciones audiovisuales de la Amazonía, Instituto de Antropología Aplicada.

RESPONSABLE: José Juncosa.

DIRECCIÓN: Av. 12 de Octubre 1430 y Wilson. Casilla 17-12-719. Teléfonos 562633/506247 Fax (593-2)506255, Quito-Ecuador.

○ COMUNA AGUA BLANCA

Es una comuna que agrupa a 44 familias establecida en Puerto López, Manabí.

AÑO DE CREACIÓN: 1930.

LÍNEAS DE ACCIÓN: Empresa comunitaria de ecoturismo

RESPONSABLE: Alciviades Martínez.

Dirección: Puerto López, Cantón Jipijapa-Manabí.

○ CONFEDERACIÓN DE NACIONALIDADES INDÍGENAS DE LA AMAZONIA -CONFENIAE-

Organización regional de tercer grado, integrada por las nacionalidades shuar, achuar, secoya, siona, huaorani y quichua que habitan en la Amazonía.

AÑO DE CREACIÓN: 1980.

OBJETIVOS: Trabajar por la defensa de los derechos ancestrales de los pueblos amazónicos a un territorio y a una nacionalidad, y por la conservación de los recursos naturales de la Amazonía.

LÍNEAS DE ACCIÓN: Proyecto Alternativo de Educación Bilingüe Intercultural PAEBIC; in-

El Encuentro...!

investigación y revitalización de la cultura; asesoramiento técnico para el manejo de territorios y para el desarrollo sustentable; promoción y formación política.

RESPONSABLE: Domingo Tanguila.

DIRECCIÓN: Avenida 6 de Diciembre 159 y Hermanos Pazmiño, 4to. piso, Of. 408. Teléfono 220325. Quito.

Unión Base. Teléfono (03)885353. Puyo-Pastaza.

○ **COOPERATIVA DE PRODUCCIÓN ARTESANAL «MADRES AZUAYAS»**

Organización de base que agrupa a artesanas de lugares aledaños a Cuenca.

AÑO DE CREACIÓN: 1968.

OBJETIVOS: Producir artesanías para obtener ingresos que permitan mejorar las condiciones de vida de sus asociadas.

LÍNEAS DE ACCIÓN: Tejidos y bordados a mano, confección de prendas de vestir, tejidos de paja toquilla.

RESPONSABLE: Mercedes Quezada.

DIRECCIÓN: Mariscal Lamar 976 y Padre Aguirre. Teléfono (07)821805. Cuenca-Azuay.

○ **COORDINADORA DE RADIOS EDUCATIVAS DEL ECUADOR -CORAPE-**

Organización de segundo grado que agrupa a 26 radioemisoras del Ecuador.

AÑO DE CREACIÓN: 1988.

LÍNEAS DE ACCIÓN: Capacitación a las radios afiliadas, sobre cultura indígena, comunicación y ecología; red informativa a nivel nacional; servicio de mantenimiento y reparación de equipos radiales; departamento de investigación y sondeos de audiencia; intercambio de experiencias y pasantías para mejorar la capacidad de las radios.

RESPONSABLE: Oswaldo Velasco.

DIRECCIÓN: Toribio Montes y Selva Alegre. Teléfonos 509117, 509120. Quito-Ecuador.

○ **COORDINADORA INTERPROVINCIAL DE ORGANIZACIONES INDÍGENAS SARAGUROS -CIOIS-**

Organización de segundo grado que agrupa a las comunidades de Loja y Zamora-Chinchipec.

AÑO DE CREACIÓN: 1986.

El Encuentro...!

LÍNEAS DE ACCIÓN: Proyectos de desarrollo agroempresarial y artesanal: textiles, cerámica, joyería; educación bilingüe intercultural.

RESPONSABLE: Manuel Medina.

DIRECCIÓN: Calle Azuay y el Oro. Teléfono 200207. Saraguro-Provincia de Loja.

○ **CORPORACIÓN ECUATORIANA DE PROMOCIÓN POPULAR, INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO -CEDIP-**

Organismo privado, en el que participan 24 organizaciones de segundo y tercer grado.

OBJETIVOS: Desarrollar la cultura organizativa de sus organizaciones asociadas; mejorar las capacidades personales de las bases; producir cambios a nivel local y nacional.

LÍNEAS DE ACCIÓN: Capacitación en torno a problemas locales y para crear una cultura organizativa; revitalización cultural (por ejemplo, la Banda de Quimiag); apoyo a pequeños proyectos productivos (por ejemplo, el grupo de bordadoras de Shobol-Llinllín, los apicultores del ASAQUIP).

RESPONSABLE: Mesías Ushiña.

DIRECCIÓN: Calle 47-s/n y Circunvalación. Casilla 768. Teléfono (03)967861. Riobamba-Chimborazo.

○ **DIRECCIÓN NACIONAL DE EDUCACION BILINGÜE -DINEIB-**

Organismo público del Ministerio de Educación, Cultura y Deportes.

AÑO DE CREACIÓN: 1981.

OBJETIVOS: Orientar y administrar un sistema de educación capaz de dinamizar las lenguas y culturas de las once nacionalidades indígenas del Ecuador.

LÍNEAS DE ACCIÓN: Planificación educativa; administración escolar; asesoría pedagógica; producción de material didáctico.

RESPONSABLE: Alberto Andrango, Director; Rodrigo Martínez, Jefe del Dpto. de Planificación.

DIRECCIÓN: Toribio Montes y Selva Alegre 217. Teléfono 527978, Fax 228883. Quito-Ecuador.

○ **ESCUELAS RADIOFÓNICAS POPULARES DEL ECUADOR -ERPE-**

Sistema de comunicación alternativa a través de la radio.

AÑO DE CREACIÓN: 1962.

OBJETIVOS: Mantener y revitalizar la cultura, mediante una estrategia dirigida a in-

El Encuentro...!

centivar la participación popular en la información.

LÍNEAS DE ACCIÓN: Capacitación a reporteros populares; programas radiales en quichua; respaldo a reivindicaciones de los sectores populares.

RESPONSABLE: Juan Pérez.

DIRECCIÓN: Velasco 20-60 y Guayaquil. Teléfono (03)961608, Fax (03)961605. Riobamba - Provincia del Chimborazo.

○ **FEDERACIÓN DE CABILDOS INDÍGENAS DE LA PARROQUIA CACHA -FECAIPAC-**

Gobierno local de la parroquia indígena.

AÑO DE CREACIÓN: 1981.

OBJETIVOS: Revitalización de la herencia cultural e histórica de la parroquia indígena de Cacha que fue el asiento de la dinastía Puruhá.

LÍNEAS DE ACCIÓN: Proyecto Pucará-Tambo (museo de sitio y espacios ceremoniales); artesanías, como: tejido de ponchos, bayetas, fajas, shigras; sombrerería, apicultura.

RESPONSABLE: José Cuñes.

DIRECCIÓN: Parroquia Cacha, provincia del Chimborazo. Teléfono (03)843689.

○ **FEDERACIÓN DE CENTROS CHACHIS DE ESMERALDAS -FECHE-**

Organismo de segundo grado que agrupa a 26 comunidades chachis con una población de 8.000 personas.

AÑO DE LEGALIZACIÓN: 1986.

LÍNEAS DE ACCIÓN: Defensa jurídica; educación bilingüe intercultural; delimitación de tierras; desarrollo comunitario.

RESPONSABLE: Edilfo Díaz.

DIRECCIÓN: Casilla postal 281, Esmeraldas-Ecuador.

○ **FEDERACIÓN INDÍGENA CAMPESINA DE IMBABURA -FICI-**

Organización de segundo grado.

AÑO DE CREACIÓN: 1976.

OBJETIVOS: Fortalecer la cultura, la territorialidad y la etnicidad; promover la salud indígena; apoyar a organizaciones de mujeres; preservar los recursos naturales; desarrollar la educación bilingüe.

LÍNEAS DE ACCIÓN: Jambic Huasi, ONG que se dedica a la investigación, educación y salud de las comunidades indígenas de la provincia de Imbabura; Centro de Estudios

El Encuentro...!

Pluriculturales -CEPCU-, ONG que realiza acciones para el manejo de la cuenca del lago San Pablo (37 comunas) y al desarrollo socio económico; Mindala, cooperativa que promueve la productividad y la comercialización de las organizaciones productivas y redes familiares.

RESPONSABLE: Luis Maldonado.

DIRECCIÓN: Otavalo, Provincia de Imbabura.

○ **FEDERACIÓN INTERPROVINCIAL DE CENTROS SHUAR-ACHUAR -FICSHA-**

Organización de segundo grado, agrupa las nacionalidades Shuar, Achuar y Shiwiar.

AÑO DE CREACIÓN: 1964.

OBJETIVOS: Defensa de los territorios, conservación de los recursos naturales y revitalización de los valores culturales de las nacionalidades Shuar y Achuar de las provincias de Morona-Santiago y Zamora-Chinchipec.

LÍNEAS DE ACCIÓN: Capacitación ocupacional a través del Sistema Educativo Intercultural Shuar -SERBICH-; uso de tecnologías apropiadas; salud; publicaciones; comercialización.

RESPONSABLE: Luis Jimbiquiti.

DIRECCIÓN: Tarqui 809, 2° piso, Of. 209, teléfono 504264, Quito.

Domingo Comín, teléfono (07)740108, Sucúa, Morona Santiago-Ecuador.

○ **FUNDACIÓN DE DESARROLLO EDUCATIVO, TECNOLÓGICO Y COMUNITARIO -FUNDETEC-**

Entidad privada.

OBJETIVOS: Ofrecer capacitación y apoyo técnico a mujeres urbanas y rurales y a comunidades educativas, en: electricidad, mecánica industrial y carpintería, educación de género, cultivos hidropónicos

LÍNEAS DE ACCIÓN: Trabaja con grupos organizados de mujeres de la provincia de Chimborazo, escuelas primarias femeninas y con la comunidad educativa del colegio Carlos Cisneros; produce material impreso y audiovisual sobre temas de género.

RESPONSABLE: Doris Muñoz.

DIRECCIÓN: Pichincha 1911 y Gaspar de Villarroel, Edif. Janeta 4° piso, Dep. 404. Casilla 789. Telefax (03)941795. Riobamba-Chimborazo.

El Encuentro...!

○ **FUNDACIÓN ECOLÓGICA ECUATORIANA -FUDEC-**

Entidad privada, sin fines de lucro que trabaja con los campesinos mestizos de Manabí.

AÑO DE CREACIÓN: 1985.

OBJETIVOS: Prestar ayuda a los sectores más pobres de la población rural de la costa ecuatoriana, a través de investigaciones aplicadas de riego alternativo, en el manejo de sistemas agroforestales de climas secos.

LÍNEAS DE ACCIÓN: Extensión rural para fomentar huertos familiares; promoción de microempresas avícolas; manejo de viveros nativos; reforestación comunitaria; capacitación-comunicación ecológicas.

RESPONSABLE: Blanca Bustos.

DIRECCIÓN: Manuel Cajías 241 y Toribio Hidalgo. Teléfono 545043, Fax 540427. Apartado postal 17-21203. Quito.

○ **FUNDACIÓN MAQUITA CUSHUNCHIC, COMERCIALIZANDO COMO HERMANOS -MCCH-**

Sistema de comercialización.

OBJETIVOS: Fortalecer las actividades productivas de organizaciones del campo y las ciu-

dades de todo el país; valorar las raíces históricas de los pueblos indígenas, negros y mestizos.

LÍNEAS DE ACCIÓN: Comercialización de productos artesanales, de primera necesidad y agrícolas; capacitación. Tiene cinco coordinaciones: mujeres, tiendas comunitarias, productos campesinos, fondo solidario y turismo alternativo.

RESPONSABLE: Padre Graciano Masón.

DIRECCIÓN: Moro Moro y Rumichaca, barrio Turubamba (frente al estadio del Aucas). Teléfono 670927, Fax 673366. Quito.

○ **FUNDACIÓN DE ORGANIZACIONES CAMPESINAS DE SALINAS -FUNORSAL-**

Organización de segundo grado, agrupa a campesinos e indígenas de la zona.

OBJETIVOS: Mejorar las condiciones de vida de sus asociados, mediante acciones donde se combinan la iniciativa empresarial, la ética comunitaria, la vida cristiana y los valores humanos.

LÍNEAS DE ACCIÓN: Ganadería; agroindustria: chocolate, miel de abeja, cárnicos, lácteos, productos del bosque, mermeladas, panificación; artesanías: textiles, madera y tagua.

El Encuentro...!

RESPONSABLE: Byron Casigña.

DIRECCIONES: Queserías Bolívar, Marchena y Versalles, Quito.

El Salinerito, Abya Yala, Quito.

Urdesa Norte, Guayaquil.

El Salinerito, Plaza Roja, Guaranda.

○ GALERÍA DE LA MUJER SALASACA

Organización de base.

OBJETIVOS: Incrementar los ingresos de las mujeres mediante el trabajo artesanal de las mujeres indígenas salasacas que se agrupan en esta organización.

LÍNEAS DE ACCIÓN: Confecciones textiles, serigrafía, tarjetas.

RESPONSABLE: Ramona Masaquiza.

DIRECCIÓN: Parroquia Salasaca, Tungurahua.

○ GRUPO CULTURAL BEREJU

Grupo de música y danza.

OBJETIVOS: Concientizar a la sociedad afro-ecuatoriana sobre la importancia de mantener sus valores culturales, como mecanismo de supervivencia de la raza.

LÍNEAS DE ACCIÓN: Rescate de la música, los instrumentos, los cantos, los bailes y la tradi-

ción oral del norte de Esmeraldas; talleres de formación artística para niños y jóvenes que luego se incorporan al grupo; producción de instrumentos autóctonos para el grupo y para la venta; creación de espacios de socialización con ancianos del pueblo y jóvenes en riesgo.

RESPONSABLE: Ana Lidia Quiñónez.

DIRECCIÓN: San Lorenzo, Esmeraldas.

○ INSTITUTO RADIOFÓNICO FE Y ALEGRÍA -IRFEYAL-

Movimiento de educación integral sin fines de lucro.

AÑO DE CREACIÓN: 1974.

OBJETIVO: Ofrecer a las clases populares, hombres y mujeres, adultos, una educación crítica, solidaria y comunitaria para formar agentes de cambio capaces de construir un mundo más justo y humano.

LÍNEAS DE ACCIÓN: Educación primaria, básica, bachillerato y opciones prácticas.

RESPONSABLE: Padre Pedro Niño C.

DIRECCIÓN: Carrión 1288 y Av. 10 de Agosto. Casilla 1703331. Teléfonos 524918, 524919. Quito.

El Encuentro...!

○ ORGANIZACIÓN DE PUEBLOS INDÍGENAS DE PASTAZA -OPIP-

Organismo de segundo grado que agrupa a varias organizaciones de Pastaza.

OBJETIVOS: Defensa de los territorios indígenas, revalorización de la cultura y fomento de un desarrollo autónomo.

LÍNEAS DE ACCIÓN: Asesoramiento a sus asociadas en manejo de territorios y desarrollo sustentable; apoyo a proyectos productivos y comercialización a través del almacén Yana Puma.

RESPONSABLE: Héctor Villamil.

DIRECCIÓN: General Villamil y Teniente Hugo Ortiz. Teléfono (03)885461. Puyo-Provincia de Pastaza.

○ PROMOCIÓN HUMANA DIOCESANA -PHD-

Organismo privado auspiciado por la Iglesia Católica.

AÑO DE CREACIÓN: 1982.

OBJETIVOS: Apoyo a las organizaciones de base, asociaciones, grupos de mujeres y organizaciones de segundo grado.

LÍNEAS DE ACCIÓN: Crédito para el área agrícola y ganadera, fomento de las agroindustrias

locales, fortalecimiento organizativo de las mujeres, conservación de recursos naturales, desayuno escolar a 1000 niños de las escuelas de la provincia de Bolívar.

RESPONSABLE: Padre Antonio Polo.

DIRECCIÓN: Av. Cándido Rada y General Enríquez, Plaza Roja. Casilla 15. Guaranda-Bolívar.

○ RADIO LATACUNGA

Organización privada, auspiciada por la Diócesis de Latacunga y las Hermanas Paulinas, con la participación de las organizaciones indígenas.

AÑO DE CREACIÓN: 1984.

OBJETIVOS: revalorización de la cultura y la identidad indígenas, fomento del conocimiento y la formación política populares, desarrollo de las organizaciones campesinas; promoción del desarrollo sustentable.

LÍNEAS DE ACCIÓN: Programación educativa bilingüe dirigida a las comunidades indígenas; programación dirigida a grupos urbano marginales: jóvenes, niños y mujeres (con enfoque de género).

RESPONSABLE: Eduardo Guerrero.

DIRECCIÓN: Calle Quito, pasaje La Catedral. Apartado 05-01-392. Teléfono (03)801708, Fax (03)802329. Latacunga-Cotopaxi.

El Encuentro...!

○ SISTEMA DE EDUCACIÓN INTERCULTURAL DE COTOPAXI -SEIC-

Es un organismo privado de la Iglesia Católica.

OBJETIVOS: Fortalecimiento de la cultura indígena mediante el desarrollo de la educación bilingüe en el Ecuador, con nuevas propuestas en ese tema.

LÍNEAS DE ACCIÓN: Programa de educación bilingüe en escuelas y colegios indígenas de las comunidades de Zumbagua; centros de capacitación comunitaria en sostería, costura, carpintería agricultura y nutrición; elaboración de material didáctico y cultural; unidades de producción artesanal y agroindustrial (quesos, cárnicos, granos y cabuya).

RESPONSABLE: padre José Manangón.

DIRECCIÓN: calle Quito 693 y General Rumiñahui. Apartado 278. Teléfono (03)800491, Fax (03)810709. Latacunga-Cotopaxi.

○ TIENDAS CAMARI

Sistema de comercialización, establecido por iniciativa del FEPP.

AÑO DE CREACIÓN: 1981.

OBJETIVOS: Ofrecer la posibilidad de una comercialización justa y oportuna, a los pe-

queños productores agrícolas y artesanales de las comunidades y organizaciones campesinas.

LÍNEAS DE ACCIÓN: Comercialización mediante el establecimiento de convenios y contratos con los productores; capacitación, asistencia técnica y orientación según los requerimientos del mercado a sus proveedores.

RESPONSABLE: Gonzalo Merchán.

DIRECCIÓN: Marchena 260 y Versalles. Teléfono 549407. Quito

○ TRABAJADORES ARTESANOS INDÍGENAS DE SALASACA -TAIS- Y ASOCIACIÓN INTERPROFESIONAL DE ARTESANOS INDÍGENAS DE SALASACA -AINAIS-

Agrupaciones artesanales con personería jurídica.

OBJETIVOS: Buscar alternativas para mejorar las condiciones de trabajo de los artesanos (socios) y defenderlos de la explotación de los intermediarios y fabricantes de hilo.

LÍNEAS DE ACCIÓN: Tejidos con hilo de lana: tapices, bolsos; artesanías en cuero: pulseras; sandalias; comercialización; capacitación técnica; almacenamiento; investigación de la cultura salasaca.

El Encuentro...!

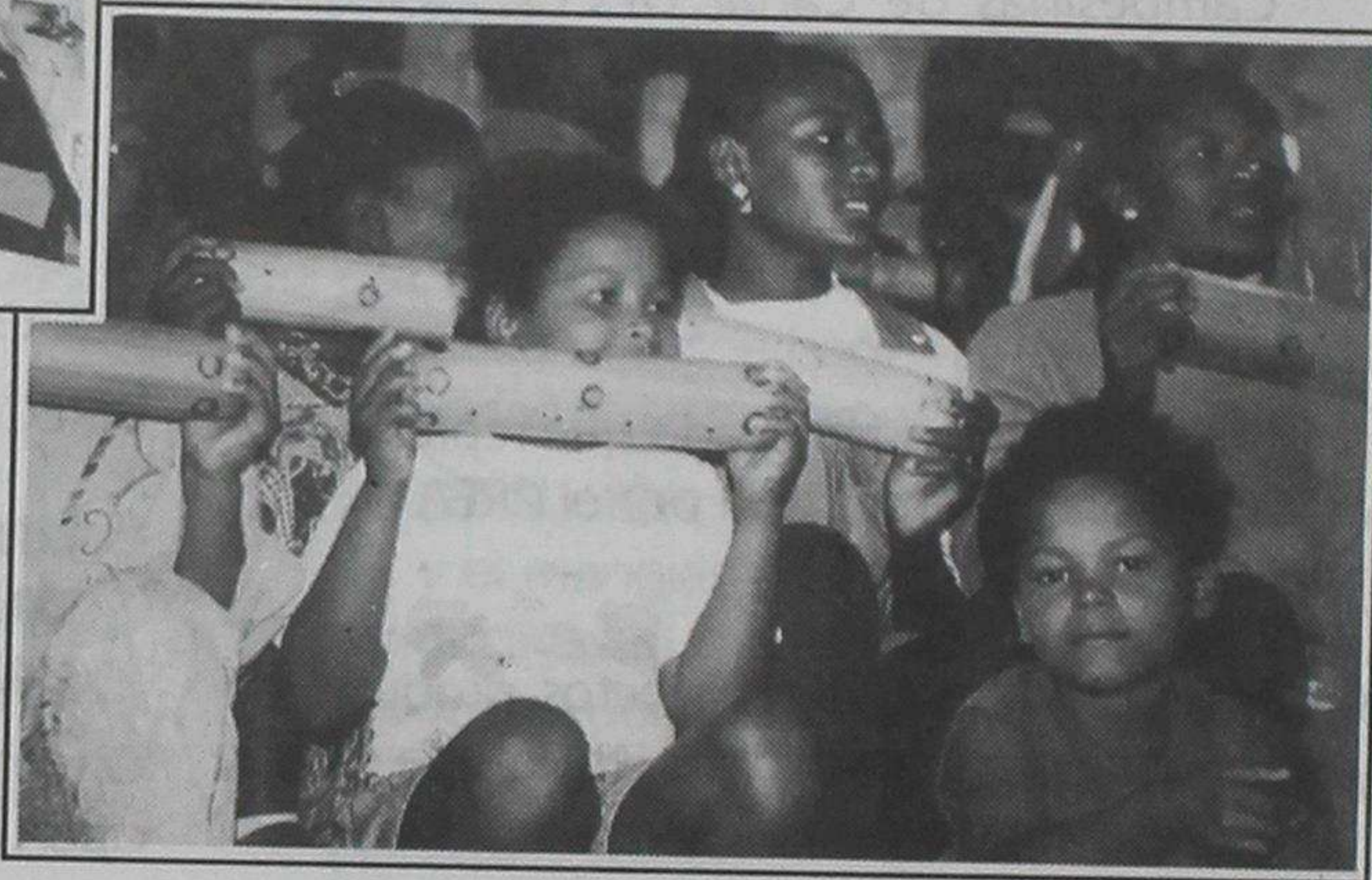
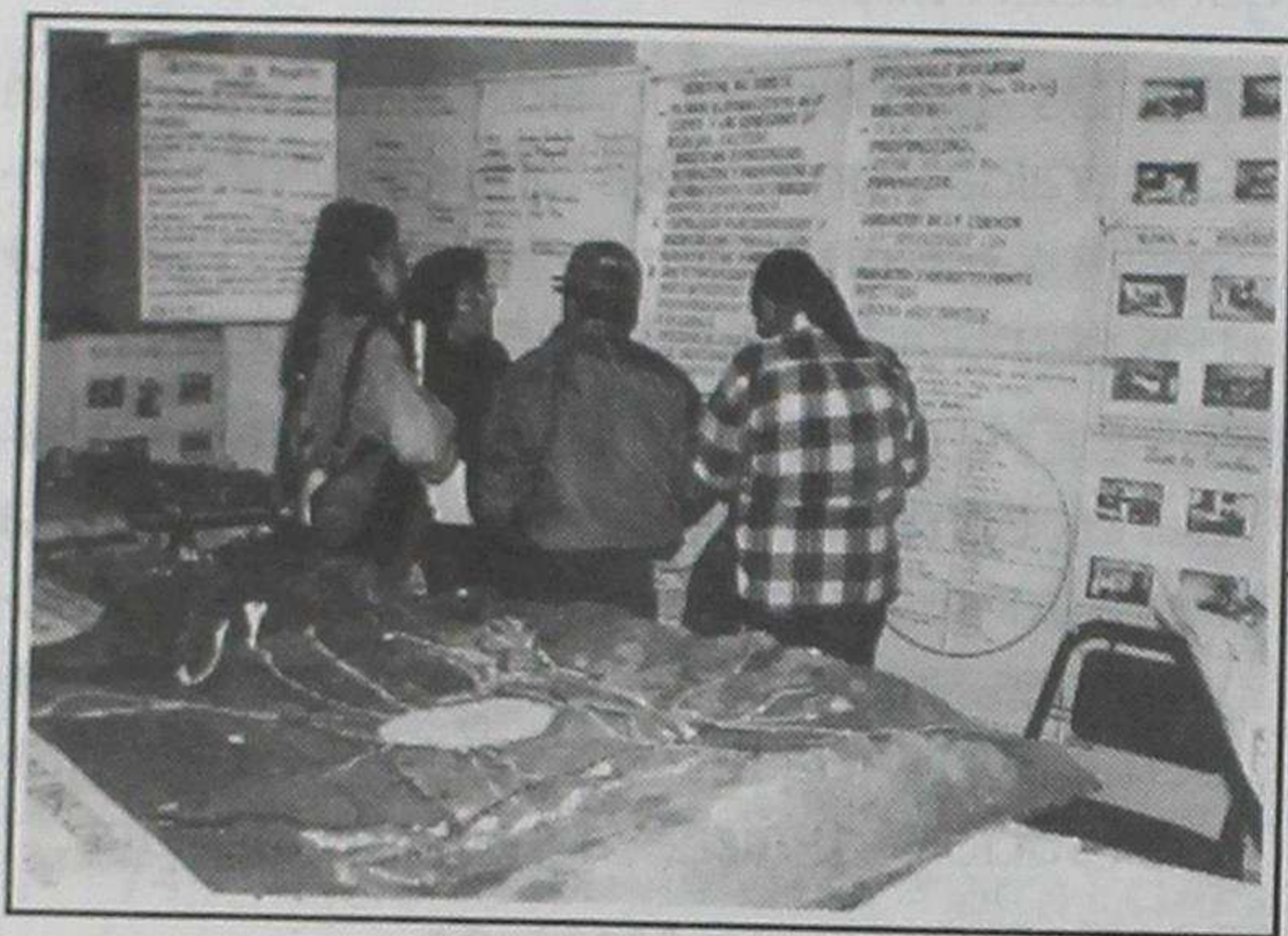
OBJETIVOS: Luchar por el fortalecimiento de 9 comunidades, 4 barrios y 1 asociación de mujeres, mediante actividades de empoderamiento institucional.

LÍNEAS DE ACCIÓN: Promoción de empresas comunitarias de procesamiento de cereales; investigación y validación de tecnologías de construcción; proyectos para la conservación

de recursos naturales; planta integral de procesamiento de harinas.

RESPONSABLE: Segundo Catucuamba.

DIRECCIÓN: Parroquia Ayora, barrio Los Lotes.
Teléfono (06)360500. Cayambe-Provincia de Pichincha.



El Encuentro...!

AUSPICIANTES:

○ **CENTRO DE EXPOSICIONES Y FERIAS ARTESANALES -CEFA-**

ENLACE: Mónica Zuleta/Yumac Ortiz.

APOYO PARA EL ENCUENTRO: Montaje de la exposición.

DIRECCIÓN: Av. 12 de Octubre 1636. Teléfono 501631. Quito.

○ **COMANDANCIA GENERAL DEL EJÉRCITO**

ENLACE: Teniente Coronel Angel Montero.

APOYO PARA EL ENCUENTRO: Movilización y hospedaje de las delegaciones participantes.

DIRECCIÓN: Plaza de la Recoleta. Teléfono 581125. Quito.

○ **-COMUNIDEC- SISTEMAS DE INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO DE BASE**

RESPONSABLES: Colombia Vivas de Velasco y Carlos Moreno Maldonado.

APOYO PARA EL ENCUENTRO: Organización, coordinación general y financiamiento.

DIRECCIÓN: Avenida Mariana de Jesús 1870 y Av. América. Teléfono 566399, telefax 229346. Apartado 17-12-554. Quito.

○ **CONSEJO PROVINCIAL DE PICHINCHA**

ENLACE: Lenin Ortiz.

APOYO PARA EL ENCUENTRO: Impresión del afiche.

DIRECCIÓN: Manuel Larrea y Ante s/n. Teléfonos 549222, 527077, Fax 565660. Quito.

○ **FONDO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA INFANCIA -UNICEF-**

ENLACE: Ángela Céspedes

APOYO PARA EL ENCUENTRO: Financiamiento de la presentación de La Caravana por la Vida.

DIRECCIÓN: Avenida de la República 481 y Almagro. Casilla 0134CEQ16. Teléfonos 503367/68/69 Fax 503393

El Encuentro...!

○ FONDO ECUATORIANO POPULORUM PROGRESSIO -FEPP-

RESPONSABLE: José Tonello.

APOYO PARA EL ENCUENTRO: Paneles, estantes para la exposición.

DIRECCIÓN: Inglaterra 532. Teléfono: 524830. Quito.

○ FUNDACIÓN INTERAMERICANA -FIA-

RESPONSABLE: Carlos David Kleymeyer.

APOYO PARA EL ENCUENTRO: Financiamiento.

DIRECCIÓN: 901N, Stuart Street, Piso 10. Arlington, Virginia 22203. EE UU.

○ MUNICIPIO DEL DISTRITO METROPOLITANO DE QUITO

ENLACE: Rosángela Adoum.

APOYO PARA EL ENCUENTRO: Presentaciones de la Banda Municipal y Guambroteca.

DIRECCIÓN: García Moreno y Espejo. Teléfonos 580055, 580068 Quito.

○ ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA CIEN- CIA Y LA CULTURA -UNESCO-

ENLACE: Anastasio Mitjans

APOYO PARA EL ENCUENTRO: Financiamiento para afiches.

DIRECCIÓN: Foch 265 y 6 de Diciembre, edificio de las Naciones Unidas. Casilla 17034731. Teléfono 529085. Quito



El Encuentro...!

OTROS COLABORADORES:

○ CASA DE LA CULTURA ECUATORIANA

DELEGADO RESPONSABLE: Sergio Vélez

FUNCIÓN: Locales de exposición.

DIRECCIÓN: Av. 6 de Diciembre y Av. Patria. Teléfono: 220966, 221006. Quito.

○ GRC PRODUCCIONES

RESPONSABLES: Gonzalo Rivas, Silvia Vallejo.

FUNCIÓN: Exhibición de videos, grabación videográfica y levantamiento fotográfico.

DIRECCIÓN: Av. Naciones Unidas 377 y Av. Shyris. Teléfono 440158. Quito.

○ FENACOMI

RESPONSABLE: Margarita Maldonado.

FUNCIÓN: Comidas típicas.

EQUIPO DE COMUNIDEC RESPONSABLE DE LA COORDINACION GENERAL DEL ENCUENTRO:

Carlos Moreno, Colombia Vivas, Alexandra Montoya, Jeannette Calvachi, Edmundo Guerra, Víctor Hugo Torres, Galo Ramón, Segundo Andrango, María Chinlli, Santiago Dávalos, Mary García, Guido Granizo, Fernando Moreno, Orlando Ramírez, Edmundo Verdesoto, Martha Zambrano.

El Encuentro...!



CDI - BIBLIOTECA UASB



022242